

EN EL ESTADIO NACIONAL:

## PELÉ JUEGA HOY CONTRA COLO COLO

El club albo enfrentará a Santos, del Brasil. — En el preliminar, la Selección "B" con Bon Sucesso, de Rio de Janeiro

N.º 1 en el ranking mundial



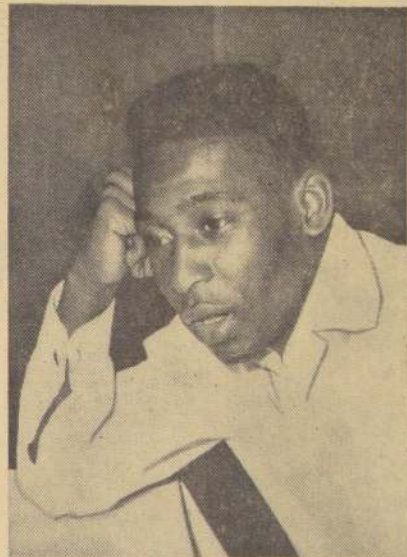
Volcán entró en actividad

PUERTO AISEN, 3 (UPI). — Carabineros de Cochabamba, localidad fronteriza del sur de Chile Chico, informó que entró en actividad el volcán O'Higgins, lanzando gruesa y espesa columna de humo al aire.

Según la comunicación policial, los pobladores de la región manifestaron que desde hace un año más o menos el volcán ha estado lanzando fumarolas, pero ahora el cielo se ha nublado en numerosas oportunidades por las espesas columnas de humo.

Los informantes señalaron, sin embargo, que no existe peligro para las poblaciones que hay cerca del volcán.

El "Diablo Negro"



Para esta tarde, a las 16.30 horas, está fijado el comienzo del partido internacional amistoso a cargo de Santos, el mundialmente famoso equipo brasileño, y Colo Colo, actual campeón del fútbol chileno. Los rivales de esta reunión se han enfrentado en dos oportunidades a anteriores con resultados diversos. En 1959 ganó Colo Colo, 6 por 2, produciendo esto una verdadera conmoción en el ambiente mundial. En la revancha, efectuada a principios de este año, la victoria perteneció al cuadro paulista, por 3 goles a 1.

Esta circunstancia, sumada a la nombrada del elenco visitante, en cuyas filas forman, entre otros, Zito, Calvert, Dávalos y su estrella máxima, Pelé, y la superación de Colo Colo en los compromisos internacionales, le otorgan a este partido un interés indiscutible.

LOS PAULISTAS

Santos entrenó ayer en la mañana en el Estadio Nacional, alrededor de las 10.30 horas. La práctica se circunscribió especialmente a unos breves minutos de gimnasia para finalizar con un partido entre titulares y suplentes. Más tarde, volvieron al Hotel Santa Lucía, donde almorzarán a las 13 horas. Finalizado el almuerzo se retiraron a sus habitaciones a dormir.

De acuerdo con las órdenes muy estrictas en este del entrenador, todos los jugadores se reunirán a comer a las 21 horas. De ahí una breve sobremesa y enseguida se retirarán a dormir.

En el día de hoy permanecerán en el Hotel o pasearán por el centro para almorzar a las 13 horas. Según lo manifestó el coach, Lula, se dirigirán al estadio a las 14 horas, para poder ver algo del preliminar.

Salvo modificaciones de última hora, Santos almorzará esta tarde en la siguiente formación: Leao; Getulio, Mauro y Dalmazo; Calvet y Zito; Dávalos Mengual; B. Pelé y Tito.

El cuadro chileno entrenó ayer por la mañana en la cancha de la Escuela de Carabineros. El entrenador, Hernán Carrasco, se mostró muy satisfecho con la faena cumplida por sus hombres, anticipando que hoy saldrá al campo de Suñe el mismo equipo que el domingo pasado ganó a Everton, en Villa del Mar. Conforme a esta declaración, la formación de los albos será la siguiente:

Escuti; Peña, Navarro y J. González; E. González y Ortiz; Moreno, Toro, Soto, Alvarez y Bello.

REFUERZOS

La entidad blanca obtuvo, además del concurso de jugadores de otras unidades, quienes estarán en la banca para entrar en el momento que el director técnico lo estime necesario. Edos jugadores son: Honorino Landa y Manuel Rodríguez de Unión Española; Hernán Martínez, de Everton; y Leonel Sánchez, de Universidad de Chile.

El cuadro de Colo Colo se concentró anoche en el Hotel Emperador, lugar donde almorzarán hoy, para salir rumbo al estadio a las 14 horas.

El partido comenzará a las 16.30 horas, según está dicho y será dirigido por el árbitro Claudio Vicuña. Las boleterías del Estadio Nacional atenderán desde las 11 horas. A las 16.00 horas jugarán Bon Sucesso, de Rio de Janeiro, y la Selección Chilena "B", lo que conformará una reunión doble internacional de grandes proyecciones.

MODERNO EDIFICIO REEMPLAZARÁ LA CARCEL DE CURICO

El Ministerio de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, inaugurará el 11 del presente el nuevo edificio donde funcionará la Cárcel y Juzgado de Curico. Asistirán el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla Varas; el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle Aliende; el Director de los Servicios de Prisiones, Rafael Silva Lastra; ministros de la Corte de Apelaciones de Talca y autoridades locales.

En la construcción de este edificio se adoptó el sistema de "esquina" o "doble peine", que significa la aplicación de todos los adelantos que anuncia la moderna ciencia penitenciaria para lograr una mayor y más efectiva regeneración del delincuente, dotándolo de condiciones materiales adecuadas.

La nueva Cárcel consta de celdas individuales, dormitorios colectivos, talleres, enfermería, sala de clases, cocina de marmita, lavandería y numerosas dependencias para el personal de vigilancia y los reclusos.

El penal por inaugurarse viene a reemplazar uno de los edificios más vetustos que existen en la actualidad. Tendrá capacidad para 100 reos, que es la población media de detenidos y procesados de Curico.

En atención a que el terreno disponible es bastante amplio — 36 mil metros cuadrados — en el futuro se construirán otros pabellones para elevar la cárcel a la categoría de presidio, con capacidad para 300 reclusos.

Confirmado viaje a Chile del Duque de Edimburgo

LONDRES, 3. — (UPI). — En el Palacio de Buckingham se anunció hoy, una ampliación del recorrido que realizará por Latinoamérica, a principios de año, el Príncipe Felipe.

El anuncio de hoy dice que además de las invitaciones ya recibidas de los Presidentes de Argentina, Chile y Perú, Felipe ha recibido, y asimismo aceptado, invitaciones de los Presidentes de Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador y Venezuela, y del Consejo Nacional de Uruguay.

RIO DE JANEIRO, 3. — (UPI). — El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció hoy que el Príncipe Felipe, de Gran Bretaña, esposo de la Reina Isabel, aceptó la invitación de Brasil, de visitar este país el 15 al 22 de mayo del año próximo, durante el recorrido que realizará por la América Latina, como huésped oficial del Gobierno.

La presencia de Pelé en Chile ha dado base para que se desborde el entusiasmo de los hinchas chilenos. Ayer, durante el entrenamiento de Santos, en el Estadio Nacional, el "diablo negro" del fútbol brasileño debió refugiarse en los camarines a fin de poder "capear" a los fanáticos que pugnaban por acercarse al astro y obtener un autógrafo. Este fue el único instante en que Pelé salió de su actitud generalmente fría, cual si no advirtiera el entusiasmo que despertaba en las multitudes, ni tuviera conciencia de su valía. A pesar de que en Europa han ofrecido hasta 800 millones de pesos chilenos por la adquisición de su transferencia. Al enterarse, el negro imperturbable, sólo comentó: "No hay plata para comprar mi pase. En Santos estoy muy bien y gano tanto como me ofrecen ellos...". Y no exagera, porque entre sueldos, primas, etc., obtiene en Santos más de 4 millones de pesos chilenos al mes, lo que le ha permitido acumular una fortuna que él ha invertido, principalmente, en la adquisición de edificios de departamentos.

Tony tiene título nobiliario



Tony Armstrong Jones luce desde ayer un título nobiliario. De acuerdo con el anuncio oficial, Tony será conocido en adelante como el Vizconde Linley, Conde de Snowdon. La Princesa Margarita espera un hijo para fines del presente mes. Si es varón, asumirá automáticamente el título de Vizconde Linley y su padre el de Conde. Si nace una niña, Tony será conocido en adelante como la Vizcondesa Linley, Condesa de Snowdon. La Princesa Margarita espera un hijo para fines del presente mes. Si es varón, asumirá automáticamente el título de Vizconde Linley y su padre el de Conde. Si nace una niña, Tony será conocido en adelante como la Vizcondesa Linley, Condesa de Snowdon.

Dos dramáticas fugas hacia la libertad hubo ayer en Alemania

BERLIN, 3 (UPI). — Un joven alemán oriental, estrella de instrumentos y siguió montando el vehículo a ciegas hasta que llegó a lugar seguro, fuera del alcance de las balas comunistas.

OTROS 55 FUGITIVOS

GOETTINGEN, Alemania, 3 (UPI). — Mientras los guardias fronterizos comunistas "miraban hacia el otro lado", 55 residentes de Alemania oriental huyeron anoche al sector aliado, según informó hoy la policía.

Dieciséis familias, incluyendo 23 niños y una anciana de 88 años, dos mellizos de 13 semanas y una mujer embarazada, huyeron de sus hogares en Boesekendorf, pocas cuerdas dentro de la línea fronteriza.

Los niños y los ancianos ocuparon un carro tirado por un caballo y los adultos caminaban detrás del vehículo, siguiéndose en fila de uno a uno no perderse en la oscuridad. Las patas del animal fueron cubiertas con género para evitar el ruido, y el interior del carro estaba forrado con colchones, muebles y almohadas, a fin de frenar las balas de la policía comunista.

Pero no hubo ningún disparo. La policía del sector aliado informó que los guardias alemanes debían haber estado mirando hacia el otro lado al aproximarse los fugitivos a la línea fronteriza.

Las autoridades estiman que los guardias alemanes en la frontera debían hacer sido perezosos de por lo menos una persona en el grupo que huyó.

ARMSTRONG-JONES ES AHORA CONDE

La Reina Isabel confirió título al esposo de Margarita. Hijo próximo a nacer tendrá así rango nobiliario

LONDRES, 3. — (UPI). — Antony Armstrong-Jones, el esposo de la Princesa Margarita, fue hecho Conde por su cuñada, la Reina Isabel, según se anunció hoy en el Palacio de Buckingham.

El hecho sacará a los hijos que pueda tener la pareja de la categoría de "señor" y "señorita", y les dará título.

De acuerdo con el anuncio, de ahora en adelante Tony será conocido como el Vizconde Linley, Conde de Snowdon. A Margarita se le llamará Su Alteza Real la Princesa Margarita, Condesa de Snowdon. La Princesa está esperando su primer hijo para fines de este mes o principios del próximo. Un varón asumirá automáticamente el título de Vizconde Linley. Una niña sería Lady Armstrong-Jones.

NI DINERO NI TIERRAS

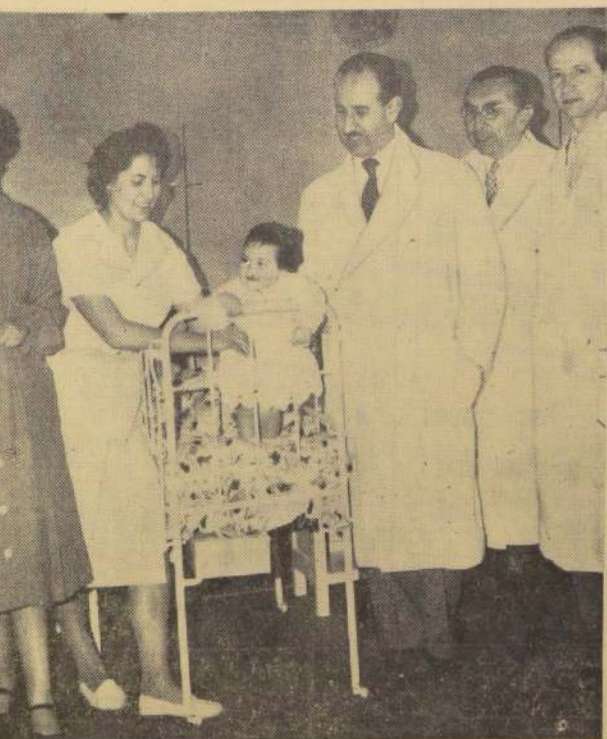
El título no acarrea dinero ni tierras. Tony tendrá derecho a ocupar un escaño en la Cámara de los Lores y participar en los debates. Nada tendría de extraordinario que

asistiera a las sesiones, pero sentaría un precedente, siendo de la Familia Real, si participara en las discusiones. Si concurre lo más probable es que se sienten en las bancas transversales, para evitar identificación con un partido político. De acuerdo con la tradición británica, los pares asociados a la Casa Real nunca se enfrascan en debates de la Cámara Noble.

Corrían conjeturas desde hacía tiempo de que la Reina Isabel haría Noble a su cuñado a fin de que los hijos de su hermana — el primero estará en quinto lugar en la línea de sucesión al Trono — figuraran dentro de la Nobleza.

Según fuentes allegadas a Palacio, se hacía difícil hallar una designación aristocrática para el ex fotógrafo que entró en la Familia Real. En el Palacio se le venía llamando "el esposo de Su Alteza Real la Princesa Margarita". Margarita y Tony estuvieron (PASA A LA PAGINA 3)

EN EL "DIA DEL HOSPITAL"



Con motivo de la celebración del Día del Hospital, ayer fue entregado el nuevo pabellón de Sala-Cuna, para la atención Materno-Infantil en ese establecimiento. EN EL GRABADO aparece el Jefe de Pediatría, doctor Hernán Urrutia, acompañado de dos médicos

HOY

PACIFICO SUR: Enrique Gajardo, de Chile, fue designado Presidente de la Conferencia del Pacífico Sur, que se realiza en Viña del Mar. Vicepresidentes fueron elegidos Manuel Seoane, del Perú, y Francisco Granizo, de Ecuador. (Pág. 15)

REGADIO: Dos mil quinientas hectáreas de tierras serán incorporadas a la producción con las obras de riego de Concepción Norte, recientemente terminadas. (Pág. 15)

SALVADOS: Dieciocho obreros que habían quedado atrapados en una mina, fueron rescatados, en "Santa Ana", Los Andes. (Pág. 15)

MORTE: Una verdadera secretaria ejecutiva será ahora la Comisión Coordinadora del Norte. Sus autoridades se reúnen en Santiago. (Pág. 2)

TOROS: El Ministerio del Interior confirma: no se efectuarán corridas de toros en Valparaíso. (Pág. 2)

ARCHI: Sus bodas de plata cumple hoy la organización que agrupa a todas las familias nacionales. Fue fundada en 1936. (Pág. 17)

San Marino acusó a Rusia y EE. UU. de ser testarudos

WASHINGTON, 3 (UPI). — Un portavoz del más antiguo pequeño Estado de Europa, ahora República Independiente, acusó hoy a las grandes potencias de Oriente y Occidente, de que se proscriban del espacio las armas de destrucción masiva.

Por el orador, Franco E. Florio, Consul General en Washington, de la República de San Marino, que habló ante el Consejo de Seguridad de la ONU, se refirió a los delegados de Estados Unidos, Unión Soviética y otros 29 países, que "ninguno de ellos es lo suficientemente grande, ni lo suficientemente valiente, ni lo suficientemente poderoso, para reclamar el monopolio exclusivo en cuestiones del espacio".

El Consul de San Marino, repudió a Oriente tanto como a Occidente, por no solventar sus diferencias, puramente territoriales, y afirmó que, en las conferencias entre los dos bandos, siempre una zona de acuerdo, que por lo común se pierde, se pierde.

San Marino es una república muy pequeña, con una extensión de apenas 61 kilómetros cuadrados, y 15.000 habitantes, pero su representante sostuvo que la veteranía resultante de "16 siglos de libertad democrática" le da el derecho a hacer valer su voz sobre el uso que el hombre debería dar al espacio.

SENADO DESPACHARÁ EN CINCO DIAS LOS REAJUSTES

El próximo viernes lo aprobará, en general; el martes lo votará en particular

El proyecto de reajuste de remuneraciones, de los empleados públicos, de las secciones de la administración pública, y privado, quedará hoy despachado por el Senado, en su segundo trámite ordinario, el martes próximo.

El proyecto de reajuste de remuneraciones, de los empleados públicos, de las secciones de la administración pública, y privado, quedará hoy despachado por el Senado, en su segundo trámite ordinario, el martes próximo.

El acuerdo ayer, esta rama del Poder Ejecutivo, al calificar de "suma" la urgencia de la ley, le otorga al Ejecutivo, un plazo de 10 días, para que presente el proyecto de ley, en el seno del Senado, para su aprobación, por unanimidad, o por mayoría simple, dentro de un plazo especial de seis días.

En cumplimiento de este acuerdo, que las Comisiones de Hacienda, de Justicia y de Trabajo, de la Cámara de Diputados, emiten el jueves su informe. Por lo tanto, las Comisiones fueron citadas para mañana, hoy, a las 9.45 horas.

El próximo viernes, el Senado votará y votará en especial, el proyecto de reajustes. Al día siguiente, el martes, se votará en particular, para ese día, de las 14 a las 20, y de las 20 a las 24 horas. Concluye la sesión de una hora, para votar sobre la materia, y

MENTADO A UNA REUNION RADIAL

En sesión especial del Presidente de la República, la Secretaría General de Gobierno, en forma terminativa, en la audiencia pública, sobre la materia, el señor Carlos Ducel, Ministro de Educación, declaró que el texto del programa radial "Sobre los Dientes", en su día de hoy, atañe a la Presidencia de la República, y no a la designación del señor Carlos Ducel, Ministro de Educación, como tal, en su cargo.

El mandato especial del Jefe del Estado, esta Secretaría General de Gobierno, desmiente tal información. Muy por el contrario, el señor Carlos Ducel, en su calidad de Ministro de Educación, en su día de hoy, atañe a la Presidencia de la República, y no a la designación del señor Carlos Ducel, Ministro de Educación, como tal, en su cargo.



## Ayer HOY y Mañana

## Egresados de Seguridad del Tránsito

En el local de la Escuela de Seguridad en el Tránsito, Meteos 548, hoy, a las 15 horas, se efectuará la entrega de diplomas a los nuevos egresados de esa entidad. Se mantendrá abierta la matrícula para el curso que se iniciará el 10 de octubre, a las 15 horas.

## Fiesta de San Francisco de Asís

Con motivo de celebrarse hoy la fiesta de San Francisco de Asís, la Capilla de Osa, Parroquia S. Felipe de Jesús, en la zona Victoria esquina de Chile, celebrará una misa a las 8 horas, y realizará un homenaje artístico cultural a las 15 horas, en el Teatro "Carlos Gardel" (ex-Satchi) en San Diego 240.

## Ministros regresaron anoche

Ayer a las 22 horas regresaron los Ministros de Obras Públicas y Tierras y Colonización, Ernesto Pinto y Julio Philippi, respectivamente. Ambos titulares presidieron el acto de inauguración del aeródromo internacional de Chabundo, en Punta Arenas, y posteriormente visitaron las obras públicas que se ejecutan en Puerto Natales y Porvenir.

## Modificación a planta de OO. Municipales

El lunes próximo la Municipalidad comenzará a debatir el proyecto de modificación de la planta de obreros. El plazo para pronunciarse sobre esta iniciativa vence indefectiblemente el 15 del presente mes.

## Compra de camiones de asfalto

Ayer se informó que en la próxima semana, se designará la Comisión Técnica-Administrativa que deberá resolver sobre las 17 propuestas presentadas para la adquisición de 75 nuevos camiones recolectores de basuras.

## Merecida distinción



Con la Medalla de Oro de la Cruz Roja Chilena fue distinguido don Gabriel Mustakis, Delegado a la Cruz Roja Helénica. La medalla que le fue impuesta por el presidente de la Cruz Roja Nacional, Dr. Agustín Inostroza, en una solemne ceremonia efectuada en la sede de la entidad, se le otorgó como reconocimiento por los servicios prestados al ideal y obra de la Cruz Roja. En el grabado, a la izquierda, el Dr. Inostroza hace entrega de la medalla al señor Mustakis.

## Aula funcional inauguró ayer UTE en su unidad de Quinta Normal

Ayer, en la mañana, fue inaugurada oficialmente la Aula Compañía "El Dorado Domínguez" que integra la Unidad Universitaria Técnica del Estado, ubicada en Avenida Ecuador 3492.

El aula tiene capacidad para 320 personas, y su conjunto posee mecanismos especiales que permiten disponer de la sala como una unidad, o bien dividida independientemente en cuatro secciones, que permiten al espectador "habilitar" total o parcialmente cualquier ángulo.

A la inauguración asistieron autoridades educacionales, miembros del Cuerpo Diplomático y representantes de las Fuerzas Armadas y otras personalidades. El Director del Instituto Pedagógico Técnico, profesor Mario Oses, dictó una charla y actuó el Coro Universitario. Presidió el Hecotor Horacio Aravena y el Superintendente de Educación, José Herrera.

El profesor Oses hizo notar que el niño debe imitarse una educación técnica-humanista de acuerdo a la realidad y las metas que se persiguen en este momento.

Manifestó que debe intentarse una poda energética de planes y programas para quitarles todo lo innecesario, que es rápidamente olvidado y sin utilidad práctica.

Dijo que los estudios primarios, secundarios y universitarios malgastan tiempo en materias difusas y pedantes y no aportan las nociones sobre lo que debemos saber para ajustarnos a la vida moderna. El profesor El Dorado Domínguez agradeció el honor que le confirió la Universidad al poner su nombre al aula de planes comunes que inauguró. Analizó luego, la labor de la UTE, Corporación que a pesar de sus menudos recursos está encaminada a servir a la comunidad, a la industria y al progreso económico del país. Dijo que la investigación desde el campo docente entrega técnicas y hombres con espíritu de empresa y amplia visión sobre una base humana sólida. De ahí la necesidad de que esta actividad se realice en la Universidad, la cual debe vivir atenta a los llamados del mundo debido a sus funciones rectoras.

## ORGANIZARA COMITES REGIONALES DE DESARROLLO:

## Verdadera secretaría ejecutiva será la Comisión Coordinadora del Norte

Mañana se reúnen Intendentes de la zona y dirigentes para estudiar no sólo la organización, sino la forma de acelerar el estudio y solución de los problemas. — Hoy llegan los dirigentes de Atacama, en demanda de un programa mínimo para la provincia

Por HUGO GOLDSACK

La Comisión Coordinadora de la Zona Norte se convertirá, prácticamente, en una subsecretaría encargada a la oportuna y cabal solución de los problemas de las cuatro grandes provincias septentrionales chilenas, gracias a la facultad que acaba de concederle el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, en el sentido de que sea ella — y no otro organismo — quien organice y coordine los Comités Regionales de Desarrollo, previstos por el programa de dicha Secretaría de Estado.

**ORGANISMO EJECUTIVO**  
Esta es la noticia para las provincias del Norte trascurrido al dar a conocer Hernán Pizarro, alto funcionario de la Comisión en referencia, los términos de la conversación sostenida por el Ministro Escobar Cerda con el secretario Ejecutivo de aquella, Joaquín Fontana. Según dijo el referido funcionario a LA NACION, "el ánimo del Ministerio es que sea la Comisión Coordinadora de la Zona la que se responsabilice desde el primer momento de la organización de los Comités Regionales, y, luego, de su funcionamiento coordinado". Esta nueva facultad, agregó, significa que la Comisión se transforma — de organismo pasivo que era — en una repartición esencialmente ejecutiva, que podrá, inclusive, adoptar medidas fundamentales cuando los Comités Regionales hayan pasado de su etapa embrionaria a la fase de pleno desarrollo.

## PETICIONES DE ATACAMA

Esta semana será de intensa actividad en

la Comisión Coordinadora. Hoy en la tarde se efectuará una reunión a la que asistirán todas las autoridades comunales de Atacama, encabezadas por el Alcalde de Copiapó, Orlando Poblete, para tratar el siguiente temario:  
1) Política especial de protección y estímulo de la pequeña y la mediana minería.  
2) Política especial de fomento pesquero para el litoral atacameño, especialmente en los puertos de Chañaral, Caldera y Huasco.  
3) Programa urgente habitacional.  
4) Programa caminero.  
5) Obras de riego para los valles copiapinos.

**MAÑANA SE PONEN EN MARCHA**  
Mañana se espera la visita de los 4 intendentes del norte, vale decir, Tulio Valenzuela, de Coquimbo; Carlos Porcile, de Atacama; Néstor del Piombo, de Antofagasta; y Esteban Saco, de Tarapacá. Además, vendrán José Páez y otros dirigentes atacameños. El Director del Comité de Problemas Regionales de Coquimbo, Raúl Blázquez, en una reunión, se pondrán de acuerdo los funcionarios y dirigentes citados sobre la forma de organizar los Comités Regionales de Desarrollo y la mejor manera de incorporar el ritmo que desea para ellos el Ministro Escobar Cerda.

## Misión Mormónica en Santiago



Desde ayer se encuentra en Santiago Teodoro A. Tuttle, miembro del Consejo de los Setenta de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, más conocida como Iglesia Mormónica. Tuttle, quien figura al centro del grabado (de izquierda a derecha), viajó a Chile para entronizar en la Jefatura de la Misión de la Iglesia en el país a A. Delbert Palmer, dándole autonomía a la organización que antes dependía de un mando común andino, conjuntamente con Bolivia y Perú. Mas de mil afiliados, venidos de siete ciudades, participarán en la conferencia, que se inicia el domingo, con asistencia de estas autoridades mormónicas. En el grabado, a la izquierda, el señor y la señora Vernon Sharp, de la Misión Andina con sede en el Perú; el señor Tuttle, y a la derecha, Palmer y familia, a su llegada a Santiago.

## EL SABADO ABRE SUS PUERTAS LA 91a. EXPOSICION AGRICOLA

El Jefe del Estado presidirá el lunes la inauguración oficial

La 91a. Exposición Nacional de Agricultura e Internacional de Industrias abre el sábado a las nueve horas sus puertas al público y su inauguración oficial, con asistencia de la Presidencia de la República y autoridades, está anunciada para el lunes, a las 10 horas. La exposición estará abierta en su sede tradicional, la Quinta Normal, hasta el domingo 22 del presente.

## LLEGAN LOS "CHAMPIONS"

Ayer llegaron las primeras partidas de animales que participarán en la 91a. Exposición Nacional de Agricultura e Internacional de Industrias, que se inaugurará el sábado a las nueve horas en la Quinta Normal. El total de animales inscritos asciende a 1.500, completándose totalmente las plazas disponibles.

## LAS INDUSTRIAS

La Sección de Industrias está prácticamente terminada y faltan detalles en los numerosos stands que se preparan en el recinto reservado para la Exposición de Industrias, que exhibirán interesantes equipos de maquinarias para industrias y productos terminados de fábrica.

Asistieron Raúl Rettig y Jaime Tomico, presidente y vicepresidente, respectivamente, del radicalizador, Luis Errázuriz, presidente del Partido Liberal, Sergio Diez, vicepresidente del Partido Conservador, los señores Edo y Quiel González Madariaga y

## SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

La Sociedad Rural Argentina ha anunciado el viaje de una delegación especial para concurrir a la 91a. Exposición, y la encabezará el presidente de dicha entidad, don Faustino A. Fano, y la integrarán los directores, señores Horacio J. Peralta Ramos, Horacio Carlos Cook y Narciso Emilio

## CONCURSO HIPICO

La Federación Ecuestre ha organizado el Concurso Hípico que se efectuará el domingo, a las 10 horas, en la Quinta Normal, en la cual se ha acondicionado convenientemente. Además, hará una presentación

el equipo de Alta Escuela de Caballería. También se consulta un homenaje que se rendirá a la hazaña del Mayor Alberto Larraquibel, que detenta el campeonato mundial de salto con 2,47 metros. Se ha preparado un panel alusivo de especial atracción.

## RODEO CHILENO

En la medallera de la Sociedad de efectuar el tradicional rodeo chileno, que consultará siete series, el cual será controlado por la Federación del Rodeo Chileno, institución recientemente reconocida por el Estado. Se anuncia la participación de destacados corredores.

## Aún no tiene financiamiento el reajuste del Magisterio

Dirigentes y parlamentarios de los tres partidos de Gobierno se reunieron ayer con el Ministro de Minería y Subsecretaría de Hacienda, señor Enrique Sotomayor, y con la Subsecretaría del mismo organismo, señora Vivian Schwartz, para buscar un financiamiento para el aumento vital docente del magisterio.

Asistieron Raúl Rettig y Jaime Tomico, presidente y vicepresidente, respectivamente, del radicalizador, Luis Errázuriz, presidente del Partido Liberal, Sergio Diez, vicepresidente del Partido Conservador, los señores Edo y Quiel González Madariaga y

El Ministro y la Subsecretaría propusieron un financiamiento en base a un impuesto de un 75 por ciento a los autos que se importen por los puertos libres.

Los parlamentarios se opusieron a este financiamiento.

El Ministro resolvió buscar una nueva fórmula.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

## AUMENTO PRODUCCION INDUSTRIAL, DICE SFF

Almas de consideración, con respecto a julio del año pasado, registraron los indicadores de la actividad industrial que elabora el Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril.

El índice de producción tuvo un alza de 5,8 por ciento en julio, con respecto a igual mes de 1960. Sin embargo, con respecto al mes de junio pasado, arrojó una baja de 7,2 por ciento. Influyeron en este descenso las huelgas de importantes industrias, en especial la de la siderurgia.

Como es del conocimiento público, se realizan en estos momentos en Montevideo, las negociaciones arancelarias previstas en el artículo 5.º del Tratado, enmarcadas en el cumplimiento del programa de liberación. Con tal objeto, viajó ayer a Montevideo el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante dicha Asociación Latinoamericana, después de conferenciar con el Presidente de la República y el Ministro de Economía.

Se informó que las negociaciones con Colombia se iniciarán una vez que se finalicen las programadas entre Chile, Argentina, Brasil, México, Paraguay, Perú y Uruguay.

Por otra parte, la Cancillería anunció que hoy dará a conocer la nómina de la delegación de funcionarios y expertos que viajará a Montevideo.

## Colombia ingresó a zona comercio

En la Secretaría General de la Comisión Nacional Consultiva de la Zona de Libre Comercio se informó que el 30 de septiembre último Colombia depositó en la Cancillería uruguaya el instrumento de adhesión al Tratado de Montevideo, formalizando así su ingreso a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

Como es del conocimiento público, se realizan en estos momentos en Montevideo, las negociaciones arancelarias previstas en el artículo 5.º del Tratado, enmarcadas en el cumplimiento del programa de liberación. Con tal objeto, viajó ayer a Montevideo el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante dicha Asociación Latinoamericana, después de conferenciar con el Presidente de la República y el Ministro de Economía.

Se informó que las negociaciones con Colombia se iniciarán una vez que se finalicen las programadas entre Chile, Argentina, Brasil, México, Paraguay, Perú y Uruguay.

Por otra parte, la Cancillería anunció que hoy dará a conocer la nómina de la delegación de funcionarios y expertos que viajará a Montevideo.

## CLIMA DE TOTAL ENTENDIMIENTO:

## Anteproyecto de Reforma Agraria quedará listo en los próximos días

Ayer reinició en la mañana sus reuniones habituales la Comisión Tripartita de la Reforma Agraria en el Ministerio de Agricultura. Acerca de lo debatido en las dos sesiones de ayer, el Ministro del ramo, Orlando Sandoval, dijo a LA NACION que el anteproyecto quedará listo en breve, pues ya no había discrepancias de fondo o de forma que pudieran dividir las opiniones de los representantes de los tres partidos de Gobierno, sino, por el contrario, un franco espíritu de armonía y comprensión.

Agregó que hay verdadera necesidad de que quede listo cuanto antes del proyecto que crea la Corporación de Reforma Agraria, pues se prevén conocer la estructura que se dará a ésta para que pueda avanzar en su trabajo la co-

## EN LA MONEDA: No autorizarán corridas de toros en Maipo

EL ANUNCIO LO HIZO EL MINISTERIO DEL INTERIOR

El Ministro del Interior rechazará la petición de la Municipalidad de Maipo para realizar corridas de toros el 12 de octubre. La decisión se adoptó en consideración a que se encuentra en vigencia el senado consulto dictado por don Ramón Freire, que prohíbe tales espectáculos. El anuncio lo hizo ayer el Subsecretario del Interior, Jaime Silva.

## Carro-Bomba para Cuerpo de Molina

Con cargo al Fondo Especial de un millón de dólares para ayuda extraordinaria al Cuerpo de Bomberos del país, se destinará un carro-bomba para los voluntarios de Molina. Una delegación de ese Cuerpo, acompañada del diputado Guillermo Donoso, visitó ayer al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, quien obtuvo tal destinación.

## Dirigente de COMACH en Ministerio de Interior

En relación al conflicto del Magisterio se entrevistó ayer con el Subsecretario del Interior el Secretario General de la Confederación Maritima de Chile, Veneciano Moreno.

## Negociaciones de listas de productos se inician en Uruguay

Para participar en las negociaciones de listas de productos de exportación que entrarán en la Zona de Libre Comercio parará el viernes la delegación chilena des-

Abelardo Silva, nada para el efecto. Ayer lo hizo el Delegado Permanente ante la Zona, Abelardo Silva, quien presidirá el grupo. Las negociaciones se iniciarán la próxima semana en la capital uruguaya. Antes de su partida, el señor Silva se entrevistó con el Presidente de la República. En la reunión se trataron las actividades del Ministerio de Economía, Luis Escobar, el Presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Domingo Arizaga, y el secretario general de la Comisión Nacional

## Exito del Cuadro Verde en Argentina

La Embajada de Chile en Buenos Aires dio cuenta al Ministerio del Interior de la gira del Cuadro Verde de Carabineros en el país argentino, en el marco de las relaciones de amistad y cooperación entre Chile y Argentina.

## Aprobación del nuevo Arancel

Para tratar sobre el nuevo arancel convenido con el GATT, el organismo de E. C. O. n. t. e. Luis Escobar Cerda, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Valenzuela, concurrirá al despacho del Secretario de Estado acompañado del Embajador en Suiza y presidente del GATT, Fernando García Ojeda. El nuevo arancel debe ser aprobado por el Congreso en el curso del año, de acuerdo al compromiso contraído por Chile con el GATT, organismo que concedió en 1960 una prórroga de un año a nuestro país para cumplir el acuerdo, en consideración a la situación derivada de los mismos. Por otra parte, el Ejecutivo incluyó en la convocatoria a legislación extraordinaria el proyecto de ley que aprueba un protocolo adicional al convenio con el GATT (acuerdo general sobre aranceles y comercio).

## Visita de cortesía de Embajador de Panamá

El Embajador de Panamá, Alfredo Boyd, hizo ayer una visita de cortesía al Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río. En la entrevista se trataron temas relacionados con la reconstrucción del sur.

## Reanudarán acción social en San Rafael estudiantes católicos

La Directiva de Estudiantes de la Universidad Católica anunció su propósito de reanudar la atención social en la Población San Rafael, la que se había interrumpido por incidentes con elementos comunistas que tratan de impedir sus actividades. El anuncio lo hizo la Directiva al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, a quien viajó ayer para hacerle diversas peticiones en beneficio de los pobladores de San Rafael.

## ARTE Y CULTURA ARTISTAS Y OBRAS CHILENAS SE EXPONDRAN EN EL BRASIL

La Exposición de Arte Chileno, que será inaugurada en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, el día 10 de octubre, presenta a los artistas chilenos que se exhibirán en la Zona de Libre Comercio parará el viernes la delegación chilena des-

Abelardo Silva, nada para el efecto. Ayer lo hizo el Delegado Permanente ante la Zona, Abelardo Silva, quien presidirá el grupo. Las negociaciones se iniciarán la próxima semana en la capital uruguaya. Antes de su partida, el señor Silva se entrevistó con el Presidente de la República. En la reunión se trataron las actividades del Ministerio de Economía, Luis Escobar, el Presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Domingo Arizaga, y el secretario general de la Comisión Nacional

El Ministro y la Subsecretaría propusieron un financiamiento en base a un impuesto de un 75 por ciento a los autos que se importen por los puertos libres.

Los parlamentarios se opusieron a este financiamiento.

El Ministro resolvió buscar una nueva fórmula.

El Ministro y la Subsecretaría propusieron un financiamiento en base a un impuesto de un 75 por ciento a los autos que se importen por los puertos libres.

Los parlamentarios se opusieron a este financiamiento.

El Ministro resolvió buscar una nueva fórmula.

El Ministro y la Subsecretaría propusieron un financiamiento en base a un impuesto de un 75 por ciento a los autos que se importen por los puertos libres.

Los parlamentarios se opusieron a este financiamiento.

El Ministro resolvió buscar una nueva fórmula.

El Ministro y la Subsecretaría propusieron un financiamiento en base a un impuesto de un 75 por ciento a los autos que se importen por los puertos libres.

Los parlamentarios se opusieron a este financiamiento.

El Ministro resolvió buscar una nueva fórmula.

El Ministro y la Subsecretaría propusieron un financiamiento en base a un impuesto de un 75 por ciento a los autos que se importen por los puertos libres.

bles escogidos entre las últimas creaciones de Singal Emilio, Duhart, llevará la maqueta y planos de la sede de las Naciones Unidas en Santiago.

Los artistas fueron invitados por el Gobierno del Brasil, y esta exposición fue organizada por el Centro Brasileño de Cultura en Santiago.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

ganizada por el Centro Brasileño de Cultura en Santiago.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.

En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Sotero del Río, Ministro del Interior, y el señor Abelardo Silva, Embajador de Chile ante el Brasil, en la inauguración de la exposición.







## Por el Puerto



—Aquí en Chile no hay nada que mirar... Aquí lo miran a uno...

## Don Anibal y Freud

Don Anibal Jara, que usa para su fachada periodística —y en ninguna subconsciente ironía— el helénico pseudónimo de Ayax, está sumamente disgustado con la actuación del Canciller chileno en las Naciones Unidas.

Seguramente, como buen patriota que es, confiaba que Chile, a través de su palabra, asumiera un papel de dominancia en los asuntos mundiales, en la medida de las grandes potencias como resolver, sin mayores dilaciones, los problemas que plantea la admisión de China Roja en la ONU y la manera de eliminar los obstáculos en las relaciones de Cuba con el resto de las naciones latinoamericanas.

Como el señor Martínez Sotomayor tuvo el buen criterio suficiente para comprender que Chile no era el país predestinado para apoderarse de esta rectoría mundial, el ex Embajador en Washington, que vive ahora, doblado en tren, en la antinorteamericana, califica de anodina su excelente intervención.

De paso, como otros no han participado de su opinión, sino que, por el contrario, han prologado los mayores elogios al Canciller, exhibe también su molestia ante la soberbia, mesura y sentido de las realidades que mostró el señor Martínez Sotomayor. Así son los estados de evolución de la mentalidad del ser humano.

Sobre todo, se muestra vengativo con la escuela del Ministerio de Relaciones que, con la ayuda de los Perles, "Patras" y "Patas", quiere una "voluntad" más crónica, un "sentimiento" de los "sentimientos" o del "juego" de la "checa" con golpes en las canchales.

Es lógico que le desagrado quien no tiene su propio valor, pero "vamos siempre, sean cuales sean las circunstancias. Ya se conoce el espíritu pro-

## Carabineros honran a Chile

Las mujeres hermosas, el vi-

carabineros honran a Chile. En colores han encontrado un serio competidor en la tarea de divulgar las excelencias de Chile en el extranjero.

Es competidor desconocido, que podríamos encontrarlo a la vuelta de cada esquina, como adherido a la mecánica de las ciudades, es un personaje que poco sabe del balago popular. Diríase que lo desconoce. Es el carabinero, el simple carabinero de punto que controla el tráfico diario o que anda en las calles en los atrechos de la vida diaria.

El cable o el seco atascado de los teléfonos nos trae frecuentes noticias reveladoras. Son las mil argumentas se han levantado de sus asientos en un estado bonerense para acallar, extasiados, las maravillas escueltas del Chacabro Verde.

El "Manchester Guardian", inglés y flemático, compara, con indubitable ventaja para los nuestros, la precisión matemática de los relevos de guardia en Buckingham Palace y el Palacio de la Moneda.

En Colombia, Venezuela, Ecuador y Bolivia, los carabineros miran en los

## BUZON DIABLO

por SATAN

## PATRIOTIA

Un profesor de la Escuela de San Vicente se negó a leer la bandera chilena en su colegio.

Confundido la huelga de brazos caídos con la de banderas caídas.

CLASE DE HISTORIA  
 "Esta bandera nunca ha sido arriada", dijo Arturo Prat.

"Las pinzas" le contestó el profesor de San Vicente.

ROMPESUELGAS  
 Las líneas trabajarán por la paz del mundo.  
 A lo mejor los profesores las expulsan por "criminales".

## Una gran labor educativa

La opinión pública ha visto con pesar el voluntario alejamiento de don Eduardo Moore de la Cartera de Educación Pública, en la cual, en poco más de un año de labor, echó los bases de un planteamiento general de toda nuestra enseñanza, correspondiendo así a sus prestigiosos antecedentes de servicio público.

No sería posible reseñar a la ligera toda la ardua tarea cumplida por el señor Moore. Pero es preciso dejar constancia de que su obra como Ministro se tradujo en positivos beneficios para la educación de nuestro país y que, cualquiera pueda ser la política educativa que se adopte en el futuro, ella servirá de base para un amplio plan de realizaciones concretas y definidas.

Con visión superior a las contingencias e incomprendiones de sectores partidistas, que obstaculizaron en todo momento sus esfuerzos, el Ministro Moore encaró a fondo los problemas básicos de esa Secretaría de Estado, procediendo a una ordenación administrativa y a una orientación técnica que se hacían sentir como antiguas e insoslayables necesidades del Servicio.

Educador con una dilatada experiencia práctica, imbuido de la necesidad de atacar los problemas la misma desde un plano técnico que pedagógico, no dejó resorte por tocar para abordar en su conjunto, una planificación integral, la situación deficitaria de nuestra educación. Sus estudios y esfuerzos por dotar de establecimientos al país, a través de un programa de construcciones a tres años plazo, que debe cubrir los déficit existentes y absorber el aumento vegetativo de la población escolar, constituyen una de sus realizaciones más positivas.

Empero, es indudable que hay dos iniciativas del Ministro Moore que marcarán su paso por esa Cartera con caracteres indelebiles.

Uno es el Ensayo de Integración Educativa de Arica.

El otro es el plan denominado "Bases Generales del Planeamiento de la Educación Chilena". En ambos se advierte el lúcido sentido crítico de un hombre que ha pasado toda su vida consagrada a los disciplinas pedagógicas y quiere hacer fructificar estas experiencias y conocimientos en programas coherentes y de fácil aplicación, que beneficien a toda una comunidad.

El Plan Arica es un esfuerzo maestro por integrar las etapas del proceso educativo en un todo armónico, estructurado conforme a puestas características sociales y a los intereses y peculiaridades de cada región del territorio nacional. La coordinación de los planes de la enseñanza primaria con los tres primeros años de la enseñanza media, y la educación diversificada de los tres últimos años del programa secundario, con una efectiva orientación del alumnado, constituyen la columna vertebral de esta iniciativa destinada a colocar sobre nuevos bases toda la realidad de la educación chilena en el plano técnico.

Hasta ahora los problemas de la enseñanza no se habían afrontado con un criterio dinámico, de totalidad, como se afrontan en el planeamiento general elaborado por el señor Moore. Y ello, a pesar de que tuvo que trabajar a menudo en un clima hostil, determinado paradójicamente por quienes serán beneficiarios de esta labor enorme, acuciosa y responsable.

Con justicia el Presidente de la República, al aceptar su renuncia indeclinable, ha puesto especial énfasis en la eficiente y abnegada colaboración que pierde con su alejamiento del Gobierno.

## 550 delitos diarios

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

¿Sabe el lector cuántos delitos de todas clases se cometen ahora en Londres —sólo en Londres— todos los días? 550. Esto supone un delito cada dos minutos y medio. Sir Joseph Simpson, jefe de la Policía Metropolitana, ha revelado que la cifra en su informe anual al Ministro del Interior. Son un total —al año— de 200.750 delitos. El año pasado fueron descubiertos y castigados menos autores de aquellos delitos que en años anteriores, lo cual demuestra que los tales autores han perfeccionado en general las técnicas de sus fechorías y de escapar a la policía y a la justicia. Las detenciones de jóvenes menores de 21 años —y de niños— subieron el año pasado el 10 por ciento. Los delitos contra personas —tiro, punalada, atraco, estupro— subieron el 14 por ciento. En esta misma categoría de "contra personas" hubo más casos de heridas (20 por ciento más) y más casos de ataques contra las damas (un 5 por ciento más).

Los robos domiciliarios ascendieron el 18 por ciento. Entre robos y hurtos, desaparecieron en Londres, el año pasado, dinero y objetos por valor de 12.626.600 libras, o sea, 37.879.824 dólares. (En esas libras el lector debe incluir las 39 libras —117 dólares— de mi máquina de escribir recién comprada, extraída agilmente de mi domicilio cuando yo distraía mis ojos en un hospital.) Conviene observar que de aquellos 12 millones y pico de libras robadas, la policía recibió únicamente el 30 por ciento. (En este 30 por ciento el lector debe incluir, por ejemplo, el "Scottish Yard"; allí me recibieron muy bien y tomaron muy buena nota de todo, pero aquí utensilio de mi trabajo continúa todavía en manos de los bandidos.) Los robos de coches subieron en Londres el 28 por ciento, además de que hubo 52 muertos más por conducir descuidadamente. Y ya que estamos con los muertos: el año pasado fueron asesinados 9 personas menos que el año anterior (sólo 27), y fueron asesinadas con atenuantes para el asesino (manslaughter) 26. Los casos de bigamia —descubiertos— ascendieron a 122, veintisiete menos que el año anterior.

Los casos de ofensas sexuales a las mujeres fueron muy numerosos: hubo 66 estupros —24 más que en 1959— y 1.171 casos no tan graves como el estupro, pero del mismo orden deshonroso violento.

Los robos y hurtos en general (volvamos

a recordar conmovidamente mi máquina) ascendieron nada menos que a 147.999, el 11 por ciento más que el año anterior y el 87 por ciento más que en el año de 1959.

En contraste con esas cifras, que suponen un gran aumento en general de la criminalidad en todas sus manifestaciones, ha habido —en 1960— un descenso en el delito de prostitución. Desde la ley de 1959, que prohibe a las hetairas —o sea a prostitutas— aproximarse a un caballero en la calle (solicitar —de solicitar— es su término técnico aquí), el número de estas aproximaciones, esto es, de mujeres condenadas por practicarlas, ha descendido de 1.900 en 1958 a 777 en 1960. Lo que quiere decir que estas damas abandonaron la vía pública para continuar su negocio en clubes, en casas que poseen licencia para expendir bebidas y en striptease establishments, establecimientos (cabarets, teatrillos, "salones", etc.) donde ellas se exhiben no ya sólo sin ropa exterior, sino también sin ropa exterior alguna.

Sir Joseph Simpson nos dice: "Sentimos mucho que el año que revisamos (1960) muestre que los criminales y sus crímenes constituyen, por su volumen y su complejidad, un problema mucho más grave que los años anteriores. Sentimos, igualmente, que el número de criminales atrapados continúe disminuyendo, al paso que las fuerzas preventivas (policías) sigan siendo casi las mismas". Esto último es uno de los factores más importantes y también más desanimadores. El propio Sir Joseph nos dice: "El reclutamiento de policías tuvo en 1960 cerca de 300 policías menos que los años anteriores, al mismo tiempo que aumentó en 51 el número de retirados o que abandonaron voluntariamente el servicio". Por fortuna, ahora se están reorganizando las fuerzas policíacas para atajar tanta violencia y tanto despojo. Entre los distritos más castigados se señalan los de Hyde Park y Mayfair, ambos con pisos lujosos, donde, como es natural, abundan las joyas y las pieles. A estos distritos se los viene llamando ahora "el paraíso de los ladrones".

Muy nos ha dicho, en los Comunes, mister Butler, Ministro del Interior, haciéndose eco del informe de Sir Joseph Simpson, que "desde la ley criminal de 1948 los asesinatos, los robos y toda suerte de violencias han ascendido, en Londres, el 207 por ciento".

## La CORVI agradece

Santiago, 29 de septiembre de 1961.  
 Señor

Director de LA NACION,  
 don Osvaldo Sagüés O.

PRESENTE.

Estimado señor Director,

En su edición del día 20 de

septiembre en curso, el diario

LA NACION publicó un suplemento

especial dedicado exclusivamente a destacar, con mucho

acierto y claridad, interesantes

detalles del Plan Habitacional y de la labor de cons-

trucción de viviendas en todo

el país.

El Vicepresidente Ejecutivo

infundió de entusiasmo al

señor Director la valiosa y per-

manente cooperación de LA

NACION hacia la Corporación

de la Vivienda y, lo que es

también de indudable importancia, la forma veraz, objetiva y amplia en que publica las realizaciones, planes y proyectos de esta Institución para dar una solución integral y rápida al grave problema habitacional de nuestro país, de acuerdo con los programas del Supremo Gobierno en tal sentido.

Aprovecho la oportunidad

para saludar al señor Director

con mi más alta y distinguida

consideración.

Carlos Granillo Harms, Vice-

Año tras año el corazón trabaja sin descanso. Aun después de haber sufrido algún daño y de necesitar una tregua para restablecerse, el corazón no puede dejar de trabajar constantemente. Si a este órgano tan laborioso pudieran dársele un descanso, especialmente después de un ataque cardíaco, podría esto ayudar a recuperar su fuerza.

Los investigadores científicos norteamericanos creen que es lógico esperar que un corazón que ha sufrido daños se recupere mejor si puede eliminarse, por lo menos, parte de la carga que pesa sobre él. Durante los próximos años estos investigadores realizarán experimentos con el fin de hallar la forma de dar un descanso al corazón, durante los críticos días que siguen a un ataque cardíaco. Estos experimentos se están llevando a cabo en el New York Medical College Metropolitan Hospital Center.

El doctor Charles Bailey, jefe del departamento de cirugía del New York Medical College, encabeza el grupo de investigadores científicos que lleva a cabo estos experimentos. El doctor Bailey señaló que los ataques cardíacos son la causa principal de la muerte prematura. Desde que la mayoría de las muertes ocurren unos pocos días después del ataque, el cultivo de la papa constituye una de las fuentes productivas principales de las tierras de la Isla Grande de Chile y archipiélagos vecinos.

Chiloe puede producir papas para abastecer a todo Chile, advirtiendo que estas son las mejores del mundo. Para que la papa chilota pueda llegar a las provincias en condiciones ventajosas, evitando las vicisitudes a que están expuestos los agricultores, en relación con la producción y los precios, propendríamos, entre muchas otras, las siguientes medidas:

1.— Declarar como zona productora de papas a la Isla Grande y todos los archipiélagos vecinos.

2.— Uniformar el tipo de papa semilla, dándole preferencia al tipo "Corahua".

3.— Construcción y reparación de todos los caminos, de preferencia los que dan acceso a los puertos de embarque.

4.— Procurar la llegada a estos puertos, de buques de mayor tonelaje y de transportes de la Armada, y de buques a la vela, lo que reducirá los enormes gastos de fletes, acortando el tiempo de traslado y mejorando su almacenamiento y distribución, en los principales puertos, a saber: Corral, Talcahuano, Lebu, Coronel, San Antonio, Valparaíso, Los Vilos, Quilpué, Caldera, Antofagasta.

5.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

6.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

7.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

8.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

9.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

10.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

11.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

12.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

13.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

14.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

15.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

16.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

17.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

18.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

19.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

20.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

21.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

22.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

23.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

24.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

25.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

26.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

27.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

28.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

29.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.

30.— Que la Empresa de Fletes y Transportes del Estado, al comprar papas, considere el costo de la producción, como único medio de pagar este cultivo, que es fundamental en la Isla y produce casi silvestre, permite su cultivo en un área de 8.350 Km<sup>2</sup>.



## VIENE PRESIDENTE MUNDIAL DE LA UNION INTERPARLAMENTARIA

El presidente de la Unión Interparlamentaria Mundial, señor José María Argüello, y el secretario adjunto, señor José María Argüello, respectivamente, se encuentran en la ciudad de Santiago, Chile, en el momento de su llegada a esta ciudad, para asistir a la Sesión Ordinaria de la Unión Interparlamentaria Mundial, que se celebrará en Santiago, Chile, entre el 22 y el 28 del presente mes.

El señor Argüello, quien es un destacado político y diplomático, fue elegido presidente de la Unión Interparlamentaria Mundial en la Sesión Ordinaria de la Unión Interparlamentaria Mundial, que se celebró en Santiago, Chile, en el mes de mayo del presente año.

## INFORMACIONES GREMIALES

### Donación para peñadoras damnificadas



En una sencilla ceremonia efectuada en la sede de la "Sociedad Unión de Peñadoras", se entregó a las señoras de las peñadoras damnificadas, una donación de 100.000 pesos, para ser repartidos entre ellas. La donación fue hecha por la firma Wella. Al acto de entrega de estas distinciones, concurrió el gerente de dicha firma, Gerardo Leiva, acompañado de su esposa, y el presidente de la Federación, Luis Silva. En esta misma sesión el director del Servicio de Seguro Social, Sergio Concha Garces, entregó los títulos y la escritura de una propiedad a doña María L. vda. de Elgueta, quien es la esposa del dirigente y fundador de la Federación mencionada, Demetrio Elgueta, fallecido hace varios años. EN EL GRABADO, parte de las premiadas. También aparecen el director del SSS, Sergio Concha; la señora María vda. de Elgueta; Luis Silva, presidente de la Federación de Peñadoras; el ex diputado y presidente honorario de la institución, Jorge Meléndez Escobar; el dirigente chilleano Enrique Planet, y otras personas.

## Síntesis Gremial

### AUN NO HAY ACUERDO PARA SEGUIR NEGOCIANDO CONFLICTO DEL COBRE

**PENSIONADOS.** La Asociación de Pensionados de la Ley 10.383 llama a sus socios a inscribirse en su local de A. Prat 1480, con el objeto de completar la lista que deberá presentarse ante el SSS para la cancelación de un 10 por ciento de reajuste que se les adeuda.

**MUTUALISMO.** La Municipalidad de Santiago acordó erigir un monumento recordatorio del hombre que fuera un destacado dirigente obrero y mutualista, Fermín Vial. El monumento quedará ubicado en las confluencias de las calles Vial y Grumete. Busto, prolongación de la Av. Santa María y ribera norte del río Mapocho. Será inaugurado el 12 de enero de 1962, en atención a las labores de bien colectivo que desarrolló Vial, que ha merecido una gran estima.

## Comenzaron a estudiar reformas a Estatuto de Obreros del Cobre

Primera reunión se llevó a efecto con estos propósitos, ayer, en el Ministerio del Trabajo

Comenzaron ayer los estudios de las modificaciones al Estatuto de los Trabajadores de la Gran Minería del Cobre (Ley 11.828).

La Comisión designada para que lleve a cabo esta iniciativa y que preside el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, se reunió por primera vez a las 10.30 horas, en el gabinete de dicho Secretario de Estado.

Asistieron todos los miembros de esta comisión, exceptuando a los señores León, y Héctor Olivares, por Sewell. Las compañías están representadas por Federico G. León, por la Chile Exploration; Jorge Babra, por la Andes Copper Mining Company; y Erasmo Vergara, por la Braden Copper Co. Además, actúan un representante de la CORFO, otro del Departamento del Cobre y una persona en representación del Gobierno.

## EN CIA. DE TELEFONOS: "REINAS DEL ALO ALO" NO PUEDEN SER PIROPEADAS POR EL PUBLICO

Nota-declaración del Sindicato Profesional respectivo a una revista

El directorio del Sindicato Profesional de Empleados de la Compañía de Telefonos de Chile, envió ayer una nota al director de la Revista "Ercilla", haciéndole un alcance a un reportaje aparecido en sus páginas, en la que aparecen algunas funcionarias formulando declaraciones.

Estas fueron publicadas en la edición de la semana pasada de "Ercilla" en una columna titulada "Las reinas del Alo Alo", y según la cual las telefonistas debían "soportar toda clase de piropeos e invectivas de algunos suscriptores".

Los dirigentes sindicales señalan en la nota que esto es imposible por cuanto el sistema de control de estas funcionarias es perfecto y estricto, impidiendo que sucedan tales excesos, durante el desempeño de sus funciones profesionales.

Firman la nota, Ricardo Ugarte, presidente, y Eugenio Mandiola, secretario.

## El directorio del Sindicato Profesional de Empleados de la Compañía de Telefonos de Chile, envió ayer una nota al director de la Revista "Ercilla", haciéndole un alcance a un reportaje aparecido en sus páginas, en la que aparecen algunas funcionarias formulando declaraciones.

## FERROVIARIOS SE ENTREVISTARON CON EL MINISTRO GALVEZ

Dirigentes del Consejo Ferroviario de la Maestranza Central de San Bernardo sostuvieron una entrevista con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, con quien conversaron acerca de la solución del problema habitacional que afecta a varios de los trabajadores.

En especial, señalaron los dirigentes algunas dificultades que se han suscitado en cuanto a la terminación de "El Retamal", ubicado en las inmediaciones de San Bernardo.

El Ministro Gálvez prometió considerar este asunto con el vicepresidente de la Caja de Retiros y Previsión de Ferrocarriles del Estado.

Además, se tuvo conocimiento de que los dirigentes también de la mencionada institución se habían reunido para solicitar algunos datos acerca de la situación de las viviendas en cuestión.

## Directiva radical visitará San Bernardo el viernes próximo

Con una reunión extraordinaria, la Asamblea Radical de San Bernardo, que preside René Salasmanca Carrasco, recibirá la visita de la Mesa Directiva Nacional de esta colectividad política.

Existe enorme entusiasmo, entre los asambleístas por asistir a este acto, que se efectuará el viernes próximo, a las 19 horas, en Freire N° 491.

La actual mesa directiva de la Asamblea Radical de San Bernardo la componen las siguientes personas: presidente, René Salasmanca Carrasco; primer vicepresidente, Raúl Castañeda R.; segundo vicepresidente, René Miranda; secretario de correspondencia, Carlos Quirós; secretario de actas, Luis Méza; tesorero, Hugo Retolero; profesor, Osvaldo Retolero.

Mañana, de 12 a 13 horas, sesionará el Grupo Interparlamentario chileno para continuar examinando la organización del torneo.

## Juventud liberal destaca labor del ex Ministro Moore

Intervención de su presidente, Gonzalo Sánchez, en la Junta Ejecutiva del Partido

En la sesión ordinaria de ayer de la Junta Ejecutiva del Partido Liberal, el vocal de esta, en su calidad de presidente nacional de la Juventud de esta colectividad política, Gonzalo Sánchez Rivas, destacó la obra ministerial cumplida por el ex ministro Moore, durante los últimos meses de su desempeño como Ministro de Educación Pública.

La obra del ex ministro Moore, dijo el señor Sánchez, "agradecido en hechos que perdurarán como una línea gruesa de cualquier política educativa que se adopte".

Añadió que esta labor puede expresarse en dos aspectos fundamentales: saneamiento y ordenación administrativa y orientación técnica para establecer un sistema realista y coordinado.

En cuanto al primer punto, el ex ministro Moore, se pueden mencionar los siguientes hechos: a) Organización de la Oficina de Subvenciones, lo que garantizó el pago de dicha colaboración estatal a los colegios particulares que efectivamente presentaban solicitudes; b) Control y sanciones para los establecimientos educacionales que solicitaban subvenciones; c) Reorganización y tecnificación del Departamento Local, para hacerlos operantes en el mejoramiento de las construcciones escolares; d) Elaboración de un presupuesto - programa, complementado para 1962 tendiente a eliminar en forma progresiva los déficit educacionales que se arrastran desde los comienzos de la República; e) Designaciones de personal de acuerdo con sus méritos profesionales.

En cuanto al aspecto técnico de la labor del ex ministro Moore, el señor Sánchez Rivas puntualizó dos de las iniciativas, a su juicio, más importantes:

1) El ensayo de Integración Educativa, en Arica. "En un país -dijo el dirigente de la Juventud Liberal- donde el verbalismo renovador y reformista parece ser la única meta del progreso, un Ministro de nuestro Partido se enfrentó decididamente a una dramática realidad educacional con el ánimo de transformarla en estudios y experiencias directas. El Plan Arica es un hecho innegable, que avanza rápidamente por el propio impulso de una comunidad interesada en su desarrollo: las "Bases Generales del Planeamiento de la Educación Chilena" con sus líneas firmes de cualquier política educacional del futuro".

2) "Moore entendió claramente que el problema educacional debía enfrentarse en su totalidad, con un sentido dinámico y progresista", solicitó a una Comisión de Profesores la elaboración de un informe que contuviera las bases generales para un trabajo de planeamiento integral de la Educación, y "de acuerdo con las orientaciones dadas por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, se reunió por primera vez a las 10.30 horas, en el gabinete de dicho Secretario de Estado."

Finalmente, el presidente de la Juventud Liberal puso de relieve que el ex ministro Moore tuvo siempre presente las condiciones de vida y de trabajo del profesorado. "Su reconocido humanismo -dijo- lo ha hecho poner siempre al hombre por sobre todo. Desgraciadamente, las circunstancias económicas que vive el país, no le permitieron satisfacer estas aspiraciones en la medida en que él lo estimaba."

El ex ministro Moore, la Comisión colocó el acento en la necesidad de vincular estrechamente la educación al proceso de desarrollo económico-social del país, preocupación principalísima del Supremo Gobierno."

Como lo informamos en la primera página, se acordó despachar el proyecto de reajustes, el martes próximo, y suspender la sesión de las 18 horas de hoy.

**CONSULTA.** El Senado aprobó una indicación del senador Bernardo Larraín, por la cual se pide un informe so-

bre el alcance de una disposición de la ley que deroga las consejerías parlamentarias, a la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento.

La consulta tiene por objeto evitar futuras dificultades y dejar bien en claro qué se entiende por filiales de instituciones fiscales, semifiscales o de administración autónoma. Según el senador Larraín, podría ocurrir que un parlamentario, fuese director de una sociedad anónima particular y que su conocimiento, alguna filial de esos organismos, adquiriera acciones de esa sociedad anónima. (Incorre o no en la incompatibilidad?) preguntó.

En el debate intervinieron los señores Hugo Zepeda, Exequiel González Madariaga, y Luis Quinteros que estuvieron de acuerdo con la indicación.

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

## EN TABLA DEL SENADO SOLO FIGURA EL PROYECTO DE LA CONTRALORIA

Procede conocer de las modificaciones y supresiones aprobadas por la Cámara. Consulta sobre la ley que derogó las Consejerías Parlamentarias

En su sesión constitutiva de ayer, primera de la presente legislatura extraordinaria, el Senado, 115 los días martes y miércoles, de 16 a 19 horas, para sus sesiones ordinarias.

Luego aprobó la tabla en la que, hasta el momento, solo existe el proyecto, en trámite constitucional, que modifica la Ley 10.336 orgánica de la Contraloría.

Se dio cuenta, además, de la nómina de los comités de los partidos, que quedaron integrados en la siguiente forma:

Radical, Humberto Álvarez Suárez y Exequiel González Madariaga; liberal, Armando Jaramillo y Eduardo Alessandri; socialista, Luis Quinteros, Triot y Raúl Ampuero; conservador, Bernardo Larraín y Enrique Curti; demócrata-cristiano, Julián Echavarrí y Tomás Pablo comunista, Carlos Contreras, Lobarca y Víctor Contreras; y de la Vanguardia Nacional del Pueblo, Baltazar Castro.

Como lo informamos en la primera página, se acordó despachar el proyecto de reajustes, el martes próximo, y suspender la sesión de las 18 horas de hoy.

**CONSULTA.** El Senado aprobó una indicación del senador Bernardo Larraín, por la cual se pide un informe so-

bre el alcance de una disposición de la ley que deroga las consejerías parlamentarias, a la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento.

La consulta tiene por objeto evitar futuras dificultades y dejar bien en claro qué se entiende por filiales de instituciones fiscales, semifiscales o de administración autónoma. Según el senador Larraín, podría ocurrir que un parlamentario, fuese director de una sociedad anónima particular y que su conocimiento, alguna filial de esos organismos, adquiriera acciones de esa sociedad anónima. (Incorre o no en la incompatibilidad?) preguntó.

En el debate intervinieron los señores Hugo Zepeda, Exequiel González Madariaga, y Luis Quinteros que estuvieron de acuerdo con la indicación.

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."

El CEN Radical celebró su sesión ordinaria de ayer, presidida por el primer vicepresidente, Jaime Tormo, que comenzó dando una detallada cuenta de las gestiones de la directiva del partido, encaminadas a dar solución al conflicto del Magisterio.

"En relación con los sucesos de pública notoriedad ocurridos en el Banco Central de Chile -dijo la versión de la sesión, entregada por la Secretaría General del partido- el CEN acordó declarar que espera confiado en que los Tribunales de Justicia y el

Consejo Directivo del Banco, agotarán todas las diligencias para establecer las responsabilidades pertinentes."

"Finalmente, el CEN aprobó el Reglamento del Primer Congreso Nacional Femenino Radical, estableciendo las calidades necesarias para ser congresales, como también el funcionamiento mismo de dicho torneo y los temarios correspondientes. Se dio calidad de invitadas de honor a las esposas de los ex Presidentes de la República radical y a las ex parlamentarias y ex rectoras del partido."



**200 mil escudos**

**2 Terminaciones**

**SORTEO A BENEFICIO DE LOS CUERPOS DE BOMBEROS DE CHILE**

**en un boleto de Polla está su fortuna.**

**ENTERO E° 20 • VIGESIMO E° 1**

**Polla**

**BANDERA 24 - 10° PISO**

**Quiere conocer la historia de su número favorito?**

Recorte el cupón y envíelo a Casilla 1589, Santiago o diríjase personalmente a Bandera 24, 10° Piso, Sección Estadística, se le proporcionará todos los antecedentes que Ud. desee conocer sobre su número favorito.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Boleto N° \_\_\_\_\_







(1) LA INGRATA, hija de Volpe, que corrió el último domingo, será descansada, y por el momento se le dio un purgante antiparasitario.

18





# la mujer y su mundo

Hablemos Hoy de *Arreglos del Hogar*



## LENCERIA para la NOVIA



Una de las principales y más gratas preocupaciones de las novias la constituye la elección del ajuar. Seleccionando la mantelería y ropa de cama para su futuro hogar, pasan agradables horas, vacilando en medio de tantos dibujos y primorosos bordados, tratando de combinar, inteligentemente, lo hermoso con lo práctico.

Es ya una tradición en la sociedad santiaguina adquirir en el Departamento de Lencería que posee Casa García, los finos juegos de sábanas y mantelería para las novias.

Casa García, adelantándose a esta temporada de fiestas sociales y matrimonios, ha querido ofrecer a su distinguida clientela lo más nuevo y más hermoso, en lo que a lencería se refiere, para lo cual ha enviado en un viaje especial a Europa a la distinguida experta en lencería, señorita Soledad Esquerri. La señorita Esquerri, nos cuenta, ha sido siempre una enamorada del dibujo la pintura y el arte en general. Hace doce años que trabaja en Casa García, al frente de un taller de cincuenta operarias, a quienes ha enseñado el difícil arte del bordado a mano y a máquina.

Se puede decir que para Soledad Esquerri no existe secreto en lo que a las labores de aguja se refiere, lo que, junto al arte que posee para crear dibujos y delicados diseños, la convierte en la reina del bordado. Su jira, que duró seis meses, comprendió los países de España, Italia, Francia y Bélgica, de donde trajo los más novedosos diseños, para hacerlos ejecutar en sus talleres, los cuales se piensa ampliar, debido a la gran demanda de su clientela.

Al preguntarle en qué país había encontrado la más hermosa lencería, nos cuenta que, tal vez, sea España la que ostenta el cetro en estos trabajos, y en segundo lugar, Italia. En Madrid, Barcelona, Sevilla y San Sebastián predomina el bordado en filitiré, realce y mucho matizado en blanco y gris, de hermoso efecto.

También se usa mucho la aplicación en combinaciones de color, ya sea en rosa suave o celeste pálido sobre blanco, o viceversa. Esto gusta mucho a las chilenas.

En cuanto a la mantelería, nos dice Soledad Esquerri, el blanco ha vuelto nuevamente a ocupar su cetro de la elegancia. Toda comida elegantemente servida debe tener como base un largo mantel blanco, ricamente bordado. Hay quienes prefieren el bordado Richelieu, el realce, filitiré, etc. Los individuales, tan prácticos, sólo se usan a la hora del desayuno o del té, o para el diario, a la hora del almuerzo.

Aconsejamos a las novias y dueñas de casa, en general, visitar el Departamento de Lencería, en el primer piso de Casa García, donde encontrarán, junto a las más delicadas creaciones y modelos, la gentil acogida de Soledad Esquerri, quien las asesorará, con su exquisito buen gusto y amplio sentido práctico, en la sabia elección de sus adquisiciones.

## Es Necesario que Ud. Sepa **APLANCHAR UN TRAJE**

Antes de planchar un traje debe escobillar. No use un cepillo blando, pues sería inútil. Emplee uno bien duro y empuje con vigor, especialmente en el cuello, vuelta de los pantalones y bolsillos. No sólo se quitará todo vestigio de tierra, sino que también se asegurará contra la destrucción de las pelillas. Use un trapo de tamaño adecuado que se humedezca ligeramente.

Aprenda a usar con corrección la plancha, imprimiéndola

un movimiento de arriba para abajo, en lugar de hacerlo como generalmente se utiliza.

Para planchar bolsillos, dobladillos y cualquier parte que se haya empleado la tela doble, hágalo del derecho, sobre un trapo húmedo y sin apoyar demasiado la plancha.

Estos son pequeños secretos para evitar el brillo. La parte superior de las mangas, hombros y espaldas son difíciles de retocar si se dispone de un mangero y de una almohadilla que se puedan introducir adentro.

Para las piernas de los pantalones deje que le queden las marcas originales, doble con cuidado cada pierna, colóquela en la forma debida sobre la tabla y alisando primero la tela con las manos. Siempre con el trapo húmedo imprima la plancha un movimiento circular hacia arriba, comprimiendo por la vuelta; levante luego una pierna y planche la parte interior, luego de vuelta el pantalón y repita la operación.

Al terminar de planchar un traje, colóquelo en su perchero, cuidando que estén bien puestos los hombros para que no se deforme. Prenda los botones necesarios para evitar arrugas.

## Arreglo de Interiores

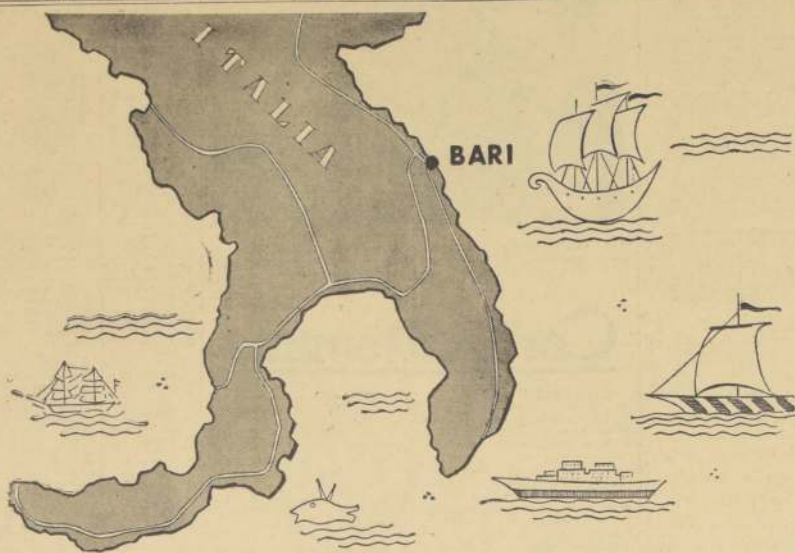
Mucha gente ignora que el arreglo interior de una casa juega un papel tan importante como el mismo plano. Un gran arquitecto ha dicho, y con razón: "mientras la gente no modifique su concepción del arreglo de la casa, la construcción de habitaciones no progresará".

Ante todo, la habitación y su disposición interior, deben facilitar el cumplimiento de las funciones diarias. El arte del interior moderno, exige la belleza que resulta de la sencillez misma de las cosas. La belleza de los objetos de utilidad que que estamos rodeados, comienza por el objeto perfectamente funcional.

El dormitorio y el comedor, son para el arreglo, dos problemas que se tratarán de solucionar siempre con el menor número de muebles. Los closets han sustituido a los roperos, por una razón de doble

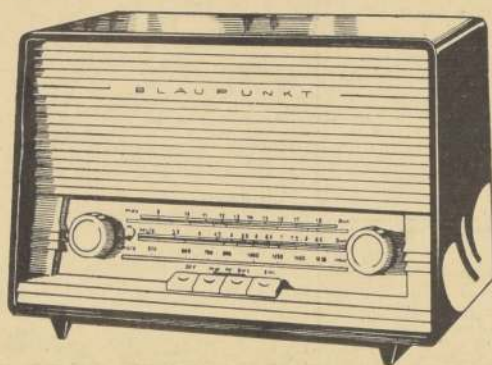
conveniencia, ganando espacio para mayor comodidad. Las camas se ven cada vez más simples, la mayoría sólo cabecera, y muchas han visto suplantadas por un simple sofá-cama. El estudio de la distribución de la luz, el dormitorio no que sea claro y luminoso, la luz difusa que se reparte de la lámpara del techo, los artefactos colocados en la pared, deben permitir la vista, y que no dificulte la vista.

El comedor también, sus disposiciones, la luz, el sol debe incidir al máximo, por ser esta la hora que la familia se reúne y toma de ella. La mesa del antiguo aparador, que se evita actualmente, es un mueble único, con espacio para los cubiertos, la telería y la loza los lavando con grande, y



# BARI

punto importante de comunicaciones desde hace muchos siglos.  
Punto de enlace entre Este y Oeste.  
Fuente de informaciones y novedades en tiempos remotos para Romanos, Griegos y Egipcios.  
Muchas veces conquistado, destruido, reconquistado y reedificado por su importancia como punto de comunicación para el mundo.



# BARI

Se llama hoy el mejor medio para estar en comunicación con Chile y con el mundo por intermedio de las ondas radioales. "BARI" con su extraordinaria calidad lo deleitará con música en sus horas de descanso.

Es un receptor

## BLAUPUNKT

RADIO TELEVISION



ES PERFECCION

## EVITE EL PROBLEMA DE UN RESFÍO

¿Siente usted que va a venir el desagradable resfío? Tome sus precauciones en cuanto asome, y no después que se ha declarado. No será una enfermedad, pero causa grandes inconvenientes, aún

menor lo que afecta nuestro aspecto, tornados, los ojos se irritan y la nariz se le estornuda. Usted debe saber que el microbio, se multiplica cuatro horas, por lo que haga gárgaras con agua fría y aspirinas por lo que la hacen sentirse mejor, emborrazando su cuerpo con todos los venenos. El baño caliente se aconseja y un poco de vapor de agua caliente hará en la nariz, lo que el resfío dominado. Al día siguiente, al salir, camine con los pies calientes y su cuerpo abrigado, aunque se esté lavando y enjuagando la nariz con agua antiséptica en la que ten azúcar, de manera que su nariz o su boca no se acumulen microbios.

## APROVECHE LAS VERDURAS

Prepare las verduras, teniendo siempre en cuenta:

1. o Conservar o lavar las verduras cuando se va a valor alimenticio.
2. o Retener el color y el sabor y color de su alimento.
3. o Obtener el máximo rendimiento de las verduras que se consumen.

Comprando o preparando las verduras cuando se va a valor alimenticio, especialmente las que son ricas en vitaminas y minerales. Cocinándolas en pedacitos, granel, cuanto más mayor expuesta a la luz, nutritivos y a la vez cortadas, hacen los uniformes y momentos.

# Luníc

lo MAS avanzado en la técnica  
lo MAS avanzado en calidad:

"LUNIC" El NUEVO Refrigerador LINEA RECTA DE M A D E M S A.

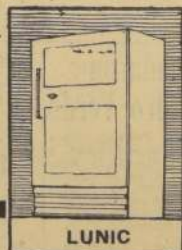


**Luníc** En sus tipos 5 1/2 7 y 9 1/2

REUNE LA BELLEZA DE SUS LINEAS EN UN CONJUNTO ESTETICO DE UTILIDAD FUNCIONAL. ECONOMIA POR SU RAPIDEZ DE ENFRIAMIENTO, PERFECTA DISTRIBUCION Y FACIL MANEJO.

### CARACTERISTICAS DE SU LUNIC. 5 1/2

- Dimensiones: Largo 64 cms. Ancho 54 cms. Alto 721 cms.
- Equipado Con Unidad de condensación sellado Tecumseh de 1/10 HP.
- Temperatura En el compartimento de los alimentos de 1° C a 4° C sobre cero regulable con Control Automático Danfoss.
- Accesorios 1 Freezer con dos gavetas para cubos de hielo. 3 Parrillas de aluminio anodizado. 1 Depósito para carne plástica. 1 Depósito para verdura plástica. 1 Bandeja deshielo plástica. 1 Puerta Freezer plástica. 1 Equipo de Luz.
- Confeccionado En plancha de acero laminado de primera calidad con perfiles de bronce cromados, aislación lana de vidrio y ajustes herméticos de goma.
- Acabado. Exterior pintado en esmalte sintético verde nido endurecido al horno con la puerta en blanco. Interior, bóveda enlozada en esmalte blanco vitrificado, y forro puerta plástica.



LUNIC

CONDOR 87885

DE AMBIENTE Y COMODIDAD A SU HOGAR  
ADQUIERA EL NUEVO LUNIC - MADMSA.





# la mujer y su mundo

Hablemos Hoy de

Aneglos del Hogar



## DEDIQUE ALGUNAS HORAS AL CUIDADO DE SU Jardin

Es mucho mejor emplear las macetas de substancias porosas, pues de ese modo las raíces de las plantas que contienen pueden sentir más fácilmente los efectos de la humedad y el calor atmosférico, lo que no ocurre con recipientes barnizados. Las mejores son las de tierra muy cocida con una superficie interna lisa y que tenga los necesarios agujeros de escape. La porosidad de una maceta se comprueba sumergiéndola en el agua y sacándola inmediatamente debe quedar con la superficie húmeda; por igual, pero deberá secarse pronto. Muchas personas creen que en una maceta grande las plantas se desarrollan mejor y eso es falso, la teoría es la causa de la muerte de muchas plantas. Como norma respecto a las dimensiones de las macetas, sobre todo en el momento de trasplantar, procure que las raíces ocupen los dos tercios de la tierra, y que queden, por lo tanto, a cortísima distancia de las paredes del recipiente. En caso de que esas raíces puedan experimentar la influencia del calor y de la humedad por lo menos a través de los poros del tiesto.

**PARA CUIDAR LAS PLANTAS.** Si le gusta cuidar las plantas de su jardín, recuerde que los trabajos de jardín estropean mucho las manos. Coloque entonces jabón por debajo de las uñas, para quitar que le entre tierra. Finalizada la tarea, le bastará quitar el jabón con agua para que sus uñas queden perfectamente limpias.

Las plantas forman parte de la decoración de toda casa moderna. Coloque en la suya macetas grandes, con plantas trepadoras, a las cuales se les pueden dar formas que son nuevos motivos decorativos. Los soportes pueden ser de madera pintada de colores brillantes.

Si se riegan las plantas de dalias frecuentemente con agua tibia, sus flores exhalan un perfume parecido al de las rosas.



## DECORACION DEL NUEVO HOGAR

Los accesorios que se usan para adornar el hogar, y que comúnmente son objetos de cristal o vidrio; o bien de cerámica o porcelana; o quizás de diversos metales, como cobre, bronce o plata; o tal vez de cuero, deben estar siempre de acuerdo con el estilo y carácter de las habitaciones y en relación con el tipo de decoración y los colores. Es esencial que todos los elementos de la decoración conjuguen bien y sean proporcionados con respecto a los muebles de la casa.

Si los muebles son pequeños y de dibujos delicados, los accesorios no pueden ser pesados y muy grandes porque darían a la pieza un aspecto recargado y denotarían falta de gusto y personalidad. Todo aquello que desentone debe ser eliminado. En caso de tener muchos objetos que sirven como accesorios, puede suceder, pues las amistades los regalan en abundancia, en los matrimonios, es aconsejable limitarse a colocar algunos y guardar por un tiempo los otros que después de una temporada podrán lucir en el hogar y adornarlo.

Los cuadros, además de adornar y dar ambiente en las habitaciones, recrean el espíritu. En todas las épocas y en todos los estilos desde los maravillosos cuadros que

nos legaron nuestras abuelas hasta los modernos con sus extrañas figuras y vivos colores, han ocupado un lugar preponderante en la decoración. Las casas modernas de ambientes pequeños tienen

poco espacio libre en las paredes debido a los closets que muchas veces hacen difícil la ubicación de los cuadros pero con un poco de ingenio y buen gusto se puede lograr un efecto interesante.

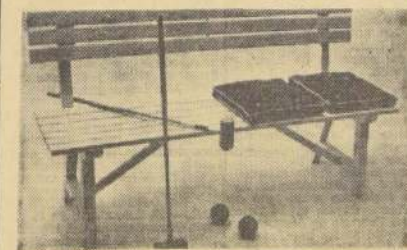
## Un Mueble Práctico

Cómodo y práctico este mueble para el comedor de niños o repostero servirá para guardar la mantelería, cubiertos y demás cosas de comedor. Un rollo común y corriente de madera sirve para enrollar los manteles sin que se arruguen, especialmente si son plásticos. Al bajar la tapa de este compartimento, ésta servirá de mesa.



## La Elegancia de los

## MUEBLES EXTERIORES



Los muebles exteriores pueden ser forrados cómodamente, y los cojines resistan los elementos al estar cubiertos de las telas de vinil a prueba del tiempo, y del descoloramiento. No hay límite para las posibilidades decorativas con el vinil, el cual está hecho en una gran variedad de texturas —lino o yerba, seda o grano suave— y en un espectro total de colores.

Hasta el paraguas del jardín tiene una apariencia nueva: es un círculo de vinil enlazado a un círculo de metal e inclinado a un ángulo vistoso. Con solo mover el asta se ajusta la sombra en la posición apropiada. Con un tomacorriente impermeable, la televisión portátil, con su caja laminada de vinil, puede usarse en el exterior también.

Las familias hoy emplean la luz del sol para jugar y descansar, y se quedan afuera a la luz de la luna para comer y entretenerse. Casi no existe una actividad que no pueda hacerse a la intemperie cuando el tiempo es favorable.

Parte del placer de esto, es el conocimiento de que no son muchas las cosas que pueden estropear los muebles exteriores de hoy día, que no son solamente útiles sino también altamente decorativos. Una amplia selección de estilos, materiales y colores está a la orden.

Los muebles exteriores pueden ser de madera, aluminio y hierro forjado, y las sillas tubulares de aluminio, plegables, con tiras cruzadas de material plástico, son de lo más prácticas. Las sillas, con respaldos ajustables que se pueden poner planos como un catre, son perfectas para secarse al sol después de una nadada, y ahora hacen unas sillas atractivas lo suficientemente bajas para que el sueño quede a corta distancia de uno y poder alcanzar así sin esfuerzo un refresco, por caso.

Igualmente a prueba de preocupación son los nuevos estilos en muebles de hierro forjado, que le dan una apariencia más formal a una terraza usada para descansar o entretener. Algunas de estas mesas y sillas tienen una



**Su terraza será un Edén**

Conjunto Popular

LUCIENDO UNO DE LOS 30 MODELOS QUE OFRECEMOS PARA SU ELECCION

**MANUFACTURA DE ARTICULOS DE LONA**

C/2 DE JULIO 649 AL 533

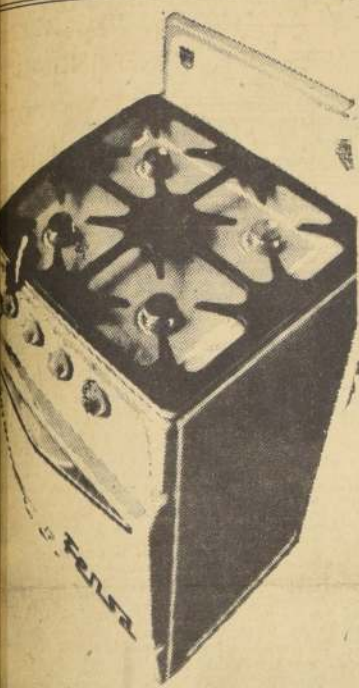
TELÉFONOS 34685 36034

## NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile

## CASA SOSTIN

Fábrica de Argollas  
Calle Nueva York 66  
SANTIAGO  
Garantía, Seriedad,  
Rápidas.



Cada detalle  
cada novedad  
cada adelanto  
técnico en su  
construcción  
significan para Ud.  
ventajas evidentes!

## Desde donde se la mire... FUTURETTE

es la Cocina - Multigás  
diseñada para colaborar con Ud.

Observe su parte superior:  
tiene una PARRILLA A NIVEL desmontable,  
exclusiva que permite deslizar las ollas  
sin esfuerzo por su superficie, y  
además aprovechar al máximo el  
espacio de calentamiento.  
Bajo ella, viene una CUBIERTA  
ANTI DERRAME desmontable y diseñada  
para la máxima protección del interior

Además, la nueva  
FUTURETTE  
tiene un sistema especial  
de quemadores, válvulas  
apagados y con seguro, horno totalmente  
desmontable, gabinete totalmente matizado,  
amplio y de diseño elegante y funcional.

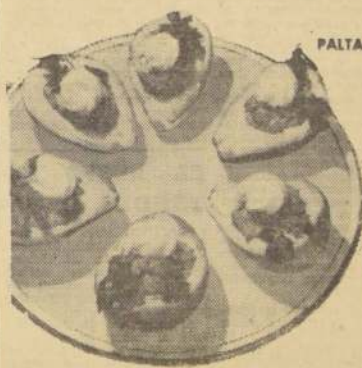
Vea la nueva FUTURETTE  
en los distribuidores FENSA

creación de la nueva línea GALAXIA FENSA

**Fensa**  
dura con el que dura más

## RECETAS de Doña Carmen

preparadas y cuidadosamente probadas  
por el Instituto de Economía Doméstica Nestlé, que  
dirige la señora *Carmen Ray de Braun*



### PALTAS NOGADAS (para 6 personas)

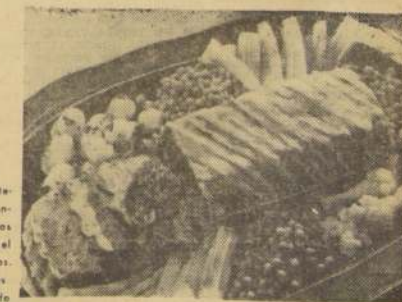
- 4 paltas grandes
- 1 taza nueces peladas y molidas
- 4 cucharadas Crema Nestlé
- 1 cucharada jugo limón
- Sal, pimienta, mayonesa para decorar.

Pele las paltas, córtalas en dos a lo largo y déjalas en agua con unas gotas de jugo de limón. Elija dos de las más maduras y muélaslas, añádela la Crema Nestlé y el resto del jugo de limón, sazón a gusto y agregue las nueces ralladas o molidas, mézcle muy bien. Estuque las paltas, espolvoreelas con sal y pimienta, rellénelas con la crema anterior y decórelas con mayonesa. Sirva fría.

### ASADO ALEMÁN (para 6 personas)

- 1 huevo
- 1/2 Kg. posta negra
- 1/4 Kg. pulpa de chacheco o longaniza blanca
- 1 pichuga pollo
- 3 cebollitas en vinagre
- 2 papinos en vinagre
- 4 cucharadas Crema Nestlé
- 2 cucharadas pan rallado
- Panceta rebanada fina para forrar el malde
- Sal, pimienta y nuez moscada

Soque de todos las carnes, las telas y partes duros, muélaslas juntas, agregue los pickles picados muy finos, la Crema Nestlé, el huevo el pan rallado y los ajíños. Mézcle todo muy bien y vase en un malde en un malde forrado con las tiras de panceta, doblando estas sobre las carnes si sobrasen. Lleve a horno caliente por 30 minutos más o menos. Antes de desmoldar deje reposar un poco. Sirvalo caliente acompañado de verduras o la mantquilla o puré de papas.



### CREMA DE CAMOTES AL GRATIN

(para 6 personas)

- 1/2 Kg. camotes
- 50 grs. mantquilla
- 4 cucharadas Crema Nestlé
- 3 cucharadas azúcar granulada
- 1 taza nueces molidas
- 1 cucharada azúcar flor cernida
- Vainilla

Cuete los camotes, fúelos pélalos y páselos por cedazo, agréguelos al azúcar, la vainilla, la mantquilla y Crema Nestlé. Lleve esta mezcla al fuego, en una cacerolita, y déjela cocer durante 10 minutos aproximadamente, sin dejar de revolver. Retire del fuego y añada las nueces, dejando aparte dos cucharadas. Mézcle bien y ponga la crema en una fuente o fuente individual que puedan ir al horno. Espolvoreela con las nueces que dejó aparte, mézclela con el azúcar flor cernida. Lleve a horno para que se doren. Sirva caliente.





## Castro dijo que Administración Pública cubana "es una basura"

"Nos hemos indigestado de transformaciones teóricas", señaló al hablar ante los empleados bancarios

MIAMI, 3. — (UPI). — El Primer Ministro Fidel Castro, aseguró anoche que el "Gobierno norteamericano trata de crear una nueva santa alianza contra Cuba".

Castro habló ante una asamblea de empleados del Banco Nacional de Cuba y sus filiales, que son todos los antiguos Bancos, ahora nacionalizados. En la asamblea fue destinada a hacer una crítica y autocrítica del trabajo en general de ese sector.

El Primer Ministro cubano planteó las cuestiones de organización del sector bancario, pero sus palabras estuvieron dirigidas a todas las actividades nacionales en general. Hizo alusión extensamente a tres asuntos que son viejos caballos de batalla de los partidos comunistas en cualquier latitud, a saber:

—El burocratismo en el trabajo y en las decisiones.

—Los oportunistas dentro de las filas de la revolución socialista.

—Lo inservible de la vieja maquinaria del estado capitalista, ahora en proceso de demolición por la fuerza de la revolución socialista.

Admitió que la revolución socialista poco ha significado para los empleados de los Bancos, tradicionalmente uno de los trabajadores de "cuello blanco", mejor pagados en el país en todas las épocas.

Sin embargo, volvió sobre su

tema, para rectificar y decir que los Bancos habían "ganado" con la revolución.

Con pleno dominio de la terminología marxista, Castro definió el burocratismo como el vicio de "gobernar desde arriba, decidido desde arriba con ausencia del contacto con las masas".

Según dijo, la ausencia de "contacto" hace que las equivocaciones que se cometen sean más graves, pero si se tienen el contacto con las masas, los errores se reducen al mínimo.

El jefe revolucionario reconoció "hay que admitir que los errores son muchos, pero en algunos aspectos los hemos hecho bien, pero en otros hemos cometido errores graves".

Apuntó a renunciar seguido que "no se dan cuenta que las relaciones han cambiado en los centros de trabajo, no se percata que ha desaparecido el antagonismo de clase porque ha desaparecido la propiedad privada y que ya no se trabaja para una empresa privada, sino para el pueblo y la economía nacional".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".

En un momento de la conferencia, Castro dijo que "la economía nacional" es "una gran obra".



### Falleció ayer un Arzobispo húngaro

VIENA. — Falleció el Arzobispo húngaro Joseph Groez, según un anuncio transmitido por la Radio de Budapest. Groez tenía 74 años. Era presidente del Colegio Episcopal y estuvo encarcelado cuatro años en prisiones comunistas. Era el dignatario católico romano de mayor jerarquía de Hungría, aparte del Cardinal Joseph Mindszenty.

Mindszenty sigue viviendo en la Legación de los Estados Unidos en Budapest, donde obtuvo asilo político después de la revolución anticomunista de 1956.

### Huracán "Francés" en Santo Domingo

MIAMI. — La tormenta "Francés" se hizo sentir hoy en el extremo oriental de la República Dominicana con fuertes lluvias y a continuación siguió su curso nor-occidente aunque con menos furia.

A las cinco de la tarde, la estación meteorológica de Miami localizó a "Francés" en un punto situado a 80 millas marítimas al este de la Isla de los Turcos, del grupo de Las Bahamas.

La tormenta avanza a unas 14 millas por hora pero se juzga que de seguir la presente trayectoria no constituirá amenaza para Estados Unidos y otros países del continente.

### Bandoleros actúan en Colombia

BOGOTÁ. — El Palacio Presidencial informó que un grupo armado está actuando en la región del Vichada, sobre la frontera con Venezuela, y que ha ofrecido resistencia a fuerzas regulares del Ejército.

Según el comunicado oficial, el grupo está formado por colombianos y ha cometido una serie de fechorías, apareciendo también responsable de la muerte violenta de varios campesinos.

### Pruebas atómicas preocupan a Canadá

NACIONES UNIDAS. — El Ministro de Relaciones Exteriores de Canadá, Howard C. Green, declaró hoy que "la precipitación radiactiva proveniente de las explosiones nucleares soviéticas constituye un motivo de honda preocupación para el Canadá".

En un discurso que pronunció ante la Asamblea General, pidió a las Naciones Unidas que se exija a los países que pongan fin a esas explosiones. "Ha llegado el momento de determinar quién es el culpable", dijo.

### Irlanda efectúa hoy elección general

DUBLÍN. — Irlanda elige mañana un nuevo Parlamento, después de una de las más tranquilas y posiblemente menos interesantes en la historia de la República. Las elecciones realizadas indican que el Fianna Fail, partido gobernante, tendrá dificultades de retener su mayoría.

Los electores de 1.700.000 ciudadanos tienen derecho a votar para llenar las 144 bancas en juego en el Dail Eireann o Parlamento. Los primeros resultados se esperan para el jueves.

### "Fórmula Hammarhjöld" podría resolver impasse en la NU

NACIONES UNIDAS. — Una fórmula insinuada por el extinto Secretario General, Dag Hammarskjöld, fue revivida hoy como posible base para la selección de un sucesor.

Después del fracaso de otras ideas, el "Plan Hammarhjöld" fue presentado por un grupo de países norteamericanos por un grupo de países norteamericanos.

La fórmula se basa sobre comentarios hechos por Hammarskjöld el pasado 3 de julio, cuando se reunió una comisión de ocho expertos con vistas a la reorganización de la Secretaría.

El grupo de Hammarhjöld pretendía al Secretario General, como único cabeza, pero le daría cinco ayudantes para contribuir a la administración de los asuntos políticos.

Los pequeños países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los grandes países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, India, Italia, México, Polonia, Portugal, Rumania, Suecia, Suiza, Tailandia, Turquía, Unión Soviética, Yugoslavia y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

Los países que abogan por el "Plan Hammarhjöld" son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Zaire.

## Otros dos fusilamientos se registraron ayer en Cuba

A 995 asciende el número de ejecuciones desde que Castro asumió el poder

LA HABANA, 3 (UPI). — Los pelotones cubanos fusilaron hoy a otras dos personas, elevándose a 31 los fusilados por Fidel Castro en los últimos 31 días.

Los dos "contrarrevolucionarios" eliminados son Fernando Valle y Raimundo López, identificados como jefes de una fuerza anticastroista de cien hombres que operaba en la provincia de Oriente.

El total de fusilados en el año en curso asciende ahora a 122. Se calcula que desde que Fidel Castro asumió el poder en enero de 1959, 995 cubanos fueron fusilados como criminales de guerra.

Otros 37 opositores de Castro, juzgados por el mismo tribunal, incluyendo a las mujeres y a un menor, fueron sentenciados a penas de prisión de hasta 20 años.

En Pinar del Río, otro tribunal de crímenes de guerra sentenció a diez años de prisión a Eladio Mauri Rodríguez por posesión ilegal de un transmisor de radio. Otro detenido fue absuelto.

DENUNCIA SOBRE DERECHOS HUMANOS. — El doctor José Miró Cardona, presidente del Consejo Revolucionario Cubano, manifestó hoy ante la Comisión Interamericana de Derechos del Hombre que el régimen cubano de Fidel Castro "ha legalizado el terror" en Cuba, y solicitó la intervención de la Comisión en esa situación.

Miró Cardona hizo su apelación durante una sesión privada de una hora con el grupo efectuado en el edificio de la Unión Panamericana.

Específicamente, el doctor Miró Cardona pidió a la Comisión que interceda para salvar la vida de prominentes miembros de la fuerza que invadió Cuba el 17 de abril último y que ahora son prisioneros del régimen de Castro.

Respaldo a Rusia. — Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

Los dos Gobiernos dijeron que respaldan las propuestas soviéticas para la proscripción de las armas nucleares. Los comunistas dijeron hoy su respaldo oficial a la reanudación de las pruebas nucleares en un comunicado conjunto emitido en la noche de ayer en Pekín.

## PROPONEN UNIDAD TERRESTRE ANTE SERES EXTRAPLANETARIOS

WASHINGTON, 3 (UPI). — Un yugoslavo experto en cuestiones jurídicas dijo que los pueblos de la Tierra deben prepararse a defenderse de los pueblos de otros planetas o a colaborar pacíficamente con ellos.

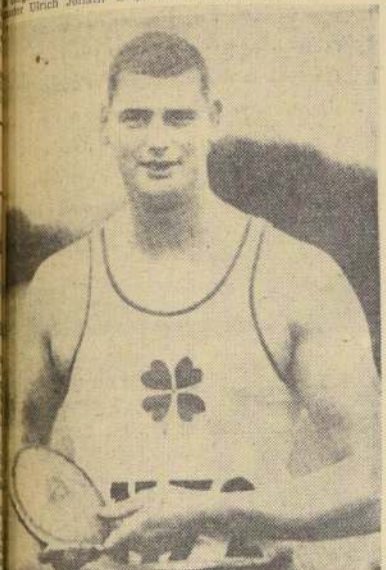
Exhortó a que se establezca un acuerdo internacional sobre derecho espacial con controles adecuados, a fin de promover la



## Recordman mundial de 400 metros en el equipo alemán de atletismo

La Federación Alemana de Atletismo recibió ya la nómina de los integrantes del equipo alemán que actuará en el campeonato mundial de atletismo que se celebrará en el Estadio Nacional de Santiago, Chile, el 23 y 24 de octubre.

Como hemos informado, la presentación de los especialistas europeos, que es el primer requisito para la participación en el campeonato, se cumplió con éxito. El equipo alemán, que es el más fuerte del mundo, está encabezado por el recordman mundial de 400 metros, Manfred Germar (100, 200 y 400 metros). Otros integrantes del equipo son: 1) Manfred Germar (100, 200 y 400 metros); 2) Alfred Neufeldt (400 metros); 3) Carl Kauffmann (400 metros); 4) Manfred Klinger (400 metros); 5) Paul Schmidt (800 y 1.500 metros); 6) Helmuth Jens (800, 1.500 y 2.000 metros); 7) Horst Flobesch (1.500 y 5.000 metros); 8) Roland Wettsch (5.000 y 10.000 metros); 9) Ludwig Müller (3.000 metros con obstáculos); 10) Klaus Willimaczk (110 y 400 metros vallas); 11) Manfred Steinbach (largo y 400 metros); 12) Peter Riebsch (400 metros); 13) Klaus Lahnert (garrocha); 14) Hermann Lingau (bala, disco); 15) Jens Reimers (bala, disco); 16) Rolf Harting (jabalina).



El joven especialista germano Jens Reimers, quien actuará en el campeonato mundial de atletismo que se celebrará en el Estadio Nacional de Santiago, Chile, el 23 y 24 de octubre.

## Polla del Fútbol LA NACION CAMPEONATO PROFESIONAL 1961 SEGUNDA RUEDA

| QUINTA FECHA PARTIDO CLAVE |             |
|----------------------------|-------------|
| COLO COLO                  | FERRO       |
| U. de Chile                | Wanderers   |
| Everton                    | Palentino   |
| San Luis                   | U. Católica |
| O'Higgins                  | A. Italiano |
| Green Cross                | Rangers     |
| U. Española                | S. Morning  |

Nombre Dirección Ciudad Carnet

## FURGONETA THAMES ENTREGA INMEDIATA



FACILIDADES DE PAGO

CONCESIONARIO FORD DE INGLATERRA

PRESENTANTES NIETO AUTOS AHORA EN AV. BULNES 394 SANTIAGO

BASES EN LA PAG. 12

LA NACION

LA NACION



AUGUSTO y BETTO, dos de los valores más altos que tiene el equipo de Bon Sucesso, visitaron ayer nuestra redacción. Los acompañó Miguel Sayman, promotor de la liga de Chile del conjunto brasileño. Los dos cracks cariocas quisieron saludar a la afición nacional a través de las páginas de LA NACION, ya que es esta su primera visita a Chile. Puntito derecho, Augusto cuenta con 22 años y las referencias lo sitúan como un jugador de calidad que puede llegar a jugar tanto como Garrincha "o el mayor puntiero del mundo", como dice él. Pertenece a Bon Sucesso desde hace cinco años, con dos en primera división. Betto es volante de apoyo y su edad es también de 22 años. Para él, Zito es el más grande jugador que ha visto en su puesto. Miguel Sayman informó que anoche llegaban para incorporarse al elenco los jugadores Decio, Ze Maria, Cassiano y Madeiros.

## Atletismo confirmó equipo juvenil que irá a Santa Fe

La delegación es la misma que propuso el directorio.

Vienen los venezolanos al torneo con alemanes

El Consejo de la Federación Alemana aprobó anoche la nómina de los atletas juveniles que participarán en el torneo internacional próximo en Santa Fe, Argentina, que propuso el directorio y que se conocerá ayer. Están ya elegidos 17 titulares, faltando designar 9 en las pruebas que se efectuarán el domingo en el Estadio Nacional. Solo hay que agregar en martillo a Sergio Guardia, tomados los marcadores de prensa y prensa y propagando, que asesorarán los redactores de prensa y radio especializados en atletismo.

Antes de levantarse la sesión se resolvió aceptar la proposición del presidente Horacio Walker, para dar un plazo de 2 meses a las dirigencias de provincias, que no han demostrado actividad, para que lo hagan. En caso contrario, se les reorganizará reglamentariamente. Hay varias, cinco o seis, de estas comisiones, según se nos informó anoche.

Finalmente, el Consejo dio su aprobación a la nómina de los integrantes de las diversas comisiones reglamentarias, técnicas, disciplinares, reglamentarias, de finanzas, estadísticas, bienestar, jurídica, premios, records y estadística, médica y prensa.

También se resolvió nombrar presidente a Renato Lorca, a quien acompañarán Jorge Enlers, en representación de la Asociación Santiaguina, y Osvaldo Martino, presidente de San Fernando. Por su parte, la comisión médica designará el integrante de ella que acompañará al equipo, y por insinuación plausible del delegado Ernesto Riveros.

Se dio cuenta del éxito de las gestiones realizadas en Venezuela, con la cooperación del ex atleta Carlos Vera, pa-

ra que los sprinters del norte Horacio Estévez, Rafael Romero, Arquímides Herrera y Clive Bonnas, participen en el torneo con los alemanes del 23 y 24 próximos. Igualmente, se resolvió aceptar la proposición del presidente Horacio Walker, para dar un plazo de 2 meses a las dirigencias de provincias, que no han demostrado actividad, para que lo hagan. En caso contrario, se les reorganizará reglamentariamente. Hay varias, cinco o seis, de estas comisiones, según se nos informó anoche.

Finalmente, el Consejo dio su aprobación a la nómina de los integrantes de las diversas comisiones reglamentarias, técnicas, disciplinares, reglamentarias, de finanzas, estadísticas, bienestar, jurídica, premios, records y estadística, médica y prensa.

También se resolvió nombrar presidente a Renato Lorca, a quien acompañarán Jorge Enlers, en representación de la Asociación Santiaguina, y Osvaldo Martino, presidente de San Fernando. Por su parte, la comisión médica designará el integrante de ella que acompañará al equipo, y por insinuación plausible del delegado Ernesto Riveros.

Se dio cuenta del éxito de las gestiones realizadas en Venezuela, con la cooperación del ex atleta Carlos Vera, pa-

ra que los sprinters del norte Horacio Estévez, Rafael Romero, Arquímides Herrera y Clive Bonnas, participen en el torneo con los alemanes del 23 y 24 próximos. Igualmente, se resolvió aceptar la proposición del presidente Horacio Walker, para dar un plazo de 2 meses a las dirigencias de provincias, que no han demostrado actividad, para que lo hagan. En caso contrario, se les reorganizará reglamentariamente. Hay varias, cinco o seis, de estas comisiones, según se nos informó anoche.

Finalmente, el Consejo dio su aprobación a la nómina de los integrantes de las diversas comisiones reglamentarias, técnicas, disciplinares, reglamentarias, de finanzas, estadísticas, bienestar, jurídica, premios, records y estadística, médica y prensa.

También se resolvió nombrar presidente a Renato Lorca, a quien acompañarán Jorge Enlers, en representación de la Asociación Santiaguina, y Osvaldo Martino, presidente de San Fernando. Por su parte, la comisión médica designará el integrante de ella que acompañará al equipo, y por insinuación plausible del delegado Ernesto Riveros.

Se dio cuenta del éxito de las gestiones realizadas en Venezuela, con la cooperación del ex atleta Carlos Vera, pa-

ra que los sprinters del norte Horacio Estévez, Rafael Romero, Arquímides Herrera y Clive Bonnas, participen en el torneo con los alemanes del 23 y 24 próximos. Igualmente, se resolvió aceptar la proposición del presidente Horacio Walker, para dar un plazo de 2 meses a las dirigencias de provincias, que no han demostrado actividad, para que lo hagan. En caso contrario, se les reorganizará reglamentariamente. Hay varias, cinco o seis, de estas comisiones, según se nos informó anoche.

Finalmente, el Consejo dio su aprobación a la nómina de los integrantes de las diversas comisiones reglamentarias, técnicas, disciplinares, reglamentarias, de finanzas, estadísticas, bienestar, jurídica, premios, records y estadística, médica y prensa.

También se resolvió nombrar presidente a Renato Lorca, a quien acompañarán Jorge Enlers, en representación de la Asociación Santiaguina, y Osvaldo Martino, presidente de San Fernando. Por su parte, la comisión médica designará el integrante de ella que acompañará al equipo, y por insinuación plausible del delegado Ernesto Riveros.

Se dio cuenta del éxito de las gestiones realizadas en Venezuela, con la cooperación del ex atleta Carlos Vera, pa-

ra que los sprinters del norte Horacio Estévez, Rafael Romero, Arquímides Herrera y Clive Bonnas, participen en el torneo con los alemanes del 23 y 24 próximos. Igualmente, se resolvió aceptar la proposición del presidente Horacio Walker, para dar un plazo de 2 meses a las dirigencias de provincias, que no han demostrado actividad, para que lo hagan. En caso contrario, se les reorganizará reglamentariamente. Hay varias, cinco o seis, de estas comisiones, según se nos informó anoche.

Finalmente, el Consejo dio su aprobación a la nómina de los integrantes de las diversas comisiones reglamentarias, técnicas, disciplinares, reglamentarias, de finanzas, estadísticas, bienestar, jurídica, premios, records y estadística, médica y prensa.

## Ante Bon Sucesso la Selección "B" rinde esta tarde su segunda prueba

En el equipo nacional se da cabida a nuevos elementos de condiciones. El cuadro carioca está integrado por jugadores jóvenes. A las 14.30 se inicia el match

A las 14.30 se enfrentarán hoy en el Estadio Nacional, la Selección Nacional "B" y Bon Sucesso, de preliminar del match que sostendrán, Colo Colo y Santos.

El plantel chileno "B" cumple esta tarde su segunda presentación, consultada en el plan intensivo de preparación pre Mundial. Busca el entrenador Riera con estos encuentros, calar en el terreno internacional la capacidad de varios elementos que muestran evidentes condiciones para integrar el plantel chileno que competirá en la justa de 1962. Se trata asimismo de conformar un cuadro de poderío a fin de que no sufra reverses. De allí que junto a figuras promisorias se integren algunos elementos fogosos. La Selección "B" ganó ayer a Cerro de Uruguay. Esta tarde enfrenta —dando cabida en su plantel a otros jóvenes de condiciones—, a un Bon Sucesso que fue 6.0 en el último torneo de Río de Janeiro.

### LOS BRASILENOS

Bon Sucesso es un equipo joven, con un promedio de 21 años en el plantel. Inician los brasileños en Chile una gira que consultará partidos en Ecuador, Colombia y Perú. Los cariocas conocieron ayer en el Estadio Nacional, a la Selección "B" chilena. Posteriormente almorzaron en el Hotel Ritz, y en la tarde fueron al cine. Al anochecer se concentraron para su encuentro de esta tarde.

### LOS CHILENOS

La Selección Nacional "B" entró ayer en la mañana en la Escuela "Juan Pinto" y luego se concentró en Las Ventillas para su encuentro con Bon Sucesso. Los integrantes del plantel "B" concentraron en la tarde al cine y luego volvieron al lugar de su concentración. En la mañana de hoy vendrán a la escuela donde almorzarán a las 11, y posteriormente partirán al Estadio Nacional.

Los entrenadores Riera y Alamos dejaron 18 jugadores concentrados para el match de esta tarde con los brasileños. Ellos son: Godoy y Valdéz, arqueros; Valentini, Droguett, Lepe, Donoso, S. Valdéz, Cruz, H. Rodríguez y J. Rojas, defensas; y Betto, M. Soto, Araya, Díaz, Morales, Leal, Castro y Campos, delanteros.

### LOS EQUIPOS

Las más probables alineaciones con que saldrán a la cancha los rivales del preliminar de esta tarde, serán las siguientes:

**Selección Nacional "B":** Godoy; Valentini, Lepe y Valdéz; Cruz y Rodríguez; Betto, M. Soto, Araya, Díaz y Morales; Bon Sucesso: Bruno; Jaime Severiano y Tiao; Silvio o Decio y Betto; Augusto, Roberto, Fernando, Cassiano y Geninho.

### Waterpolistas están entrenando en "U"

La Federación de Natación ha iniciado los entrenamientos de los waterpolistas de las Asociaciones de Santiago y Universitaria, con miras a la Selección para el Sudamericano. Los días martes y jueves, a las 20.30 horas, Carlos Floh dirige estos entrenamientos.



BON SUCESSO entrenó ayer en la mañana en el Estadio Nacional, mientras la Selección "B" lo hizo en la Escuela "Juan Pinto". En el grabado, un pasaje del training del equipo carioca, en el que participan Roberto, Fernando y Geninho.

### DESDE BUENOS AIRES:

## Pelé explotó las fallas de la defensa de Racing para ganar 4-2

Concepción futbolística similar entre los dos mejores de Brasil y Argentina

(Buenos Aires, 29 de septiembre de 1961 — Corresponsal de Aerolíneas Argentinas.)

Volví a presentarme al Santos en Buenos Aires, enfrentando a Racing. Esta vez la hice contando con la presencia de su astro máximo: Pelé, el "ángel negro" del fútbol.

Gané el Santos 4 a 2. Más que las virtudes del Santos, más que sus aciertos, más que la eficacia de su accionar individual y colectivo, el score indica las fallas y los errores de Racing. Dos, por lo menos, de los cuatro tantos convertidos por el Santos, no surgieron de una acertada elaboración de sus atacantes, sino de desajustes muy gruesos de los defensores locales. Esa es también una razón para resolver favorablemente un partido, desde luego. Por otra parte, el oportunismo para explotar las equivocaciones del oponente, también es una virtud. Una de las que Santos expuso.

Pero a nuestro entender, más que el resultado de este partido lo que interesa es el planteamiento de estilos, de plantíos de juego, de concepción futbolística general. Interesa ello, en cuanto Santos es expresión máxima en este momento del fútbol brasileño, así como Racing lo es del argentino. En ese sentido, no hubo diferencias abismales ni mucho menos. Inclusive existió paridad, mientras Racing jugó como debía hacerlo, lo que ocurrió en los primeros 15 minutos del cotejo. Después, seguramente nunca vamos a saber por qué, su defensa cambió la manera y fue incurriendo en errores fatales.

A los 3 minutos, Racing se puso en ventaja. Ninguno había hecho aún méritos para el gol. Corbatta ejecutó un tiro libre indirecto. Lo hizo con pase a un costado de Pizzuti, inexplicablemente, los defensores del Santos se quedaron "parados". Pizzuti empalmó un surdazo notable de fuerza y precisión y "clavó" la pelota en un costado del arco.

En el segundo tiempo, Racing, como es lógico, salió "con todo" a tratar de empatar otra vez. Santos cerró filas. Redujo sus intenciones ofensivas a Pelé y algún otro compañero. La delantera racinista tenía a su cargo en alta proporción el espectáculo.

En cuanto a Pelé, mostró que es, sin duda, un delantero de singular habilidad y destreza y astuto con aguda intención en cada jugada, y al que no se le puede dar ventaja de ninguna manera. Creemos que la mejor manera de marcarlo, es anticipándose, hostigándolo antes de que logre el franco dominio de la pelota.

JUAN MORA Y ARAUJO

## NECESITAMOS VENDEDORES

para la plaza de Santiago

Para colocar artículo exclusivo y excepcional, totalmente original y de gran demanda. Presentarse en

HUERFANOS 886 — PISO 12º OFICINA 1210 — SANTIAGO.

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION

LA NACION



Por Deliciosa y por Buena beba CERVEZA chilena

## AHORA GOL-KING EL JUEGO DE MODA en los ALMACENES PARIS



## Record de inscritos en el Quinto Nacional de Pentatlón

Veintitrés atletas participarán en el certamen que se inicia el domingo en Quillota con la prueba equestre

Con la prueba de equitación que se cumplirá en la Escuela de Caballería, se inicia este sábado el quinto Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno. Participarán en este torneo de cinco días, 22 atletas, en representación de tres Asociaciones: Militar, Carabineros y Stade Français. Nunca antes se registraron tantos competidores como en esta oportunidad, lo que constituye un extraordinario record, señal inequívoca que esta especialidad deportiva va tomando inusitado auge.

### PROGRAMA Y PARTICIPANTES

La primera prueba, un Steeplechase sobre 4 mil metros, con 11 obstáculos y seis pasadas obligadas, se realizará a las 9 horas del domingo en el campo de Caballería, en Quillota; la segunda, en la Escuela de Caballería, en Quillota; la tercera, en la Escuela de Caballería, en Quillota; la cuarta, en la Escuela de Caballería, en Quillota; la quinta, en la Escuela de Caballería, en Quillota.

### TENIS DE FIESTAS PATRIAS:

## Fáciles triunfos lograron Mabel Boyé y Carmen Ibarra

Holgada victoria de María Tort. — Programa de hoy en las canchas del International

En las canchas del International Sporting Club, se jugaron ayer los encuentros correspondientes a la tercera jornada del campeonato de tenis de Fiestas Patrias, en la categoría escalafón, registrándose los siguientes resultados:

María Tort de Ayala venció a Yolanda del Solar, 6-3 y 6-1; María Ibarra a Heles Jacobs, 6-3 y 6-3; Mabel Boyé a Ana Cornejo, 6-1 y 6-1; Soledad Berrios a Alicia Hegevald, 6-3 y 6-3; Rebeca Narbonne a Rosa Yuna, 6-0 y 6-1; Jaime Pinto a Luis Cornejo a E. Keyner, 6-3 y 6-3; Heles Girou a Alicia Salazar, 6-0 y 6-1; Carmen Ibarra de Fernand a María Luisa Soto, 6-0 y 6-0.

**CUARTA JORNADA** — El programa de la cuarta jornada que se cumplirá hoy, en las mismas canchas, agrupa los siguientes partidos: 12.00 hora — Mabel Boyé — Ernesto



CARMEN IBARRA, dio cuenta ayer de María Luisa Soto, por el fácil score de 6-0 y 6-0.

## ¡DOS GRANDES MATCHES INTERNACIONALES EN UNA SOLA REUNIÓN! HOY EN EL ESTADIO NACIONAL CHILENOS VS. CAMPEONES DEL MUNDO

14.30 HORAS:  
Selección Nacional vs. Bon Sucesso

16.30 HORAS:  
COLO COLO vs. SANTOS

Campeón chileno 1960 El notable once brasileño

DE NUEVO EN CHILE EL ASTRO PELE, ZITO, DORVAL, BE, Y DEMAS ESTRELLAS DEL FUTBOL CAMPEON DEL MUNDO!

**LAS LOCALIDADES EN VENTA EN:**  
ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL — Erasmo Escala 1872, Fono 82851.  
INMOBILIARIA ESTADIO COLO COLO — Agustinas 828, local 179, Fono 392835.  
CLUB COLO COLO — Cienfuegos 41, Fono 80806.

TRIBUNAS NUMERADAS BAJAS Y ALTAS ..... E\$ 5.-  
TRIBUNAS NUMERADAS DE PISTA ..... 2.50  
GALERIAS ..... 1.50

Las galerías se venderán únicamente mañana, en el Estadio Nacional, desde las 11 A. M. Diferencias a Tribunas numeradas altas. Impuestos y cuotas socios COLO COLO, en Cienfuegos 41 e Inmobiliaria Estadio Colo Colo, Agustinas 828, local 179.

UN EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE INTERNACIONAL — HOY 4 DE OCTUBRE!!

## CAMPEONES ECUESTRES



GASTON ZUNIGA y SERGIO ARREDONDO, nuestros celebrados campeones intercontinentales de equitación, viajaron esta noche, por vía aérea, a Bogotá, con el fin de participar en el Campeonato Sudamericano de este deporte que se inicia el 12, en la capital de Colombia. El capitán Zuniga defenderá el título ganado el año pasado en Cali. LA NACION, el diario de los deportistas, les desea desde ya la mejor de las suertes.

### NACIONAL DE FUTBOL:

## Graneros superó a Sewell 2-0 y enfrentará a Rengo

Pedro de Valdivia eliminó a Iquique

En los encuentros jugados el domingo último, por el 22.º Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, se registraron los siguientes resultados:  
1.ª FECHA: Villa Alegre ganó 4-3 a San Javier (eliminado); Santa Cruz venció 6-1 a Pichilemu (eliminado); Chillan eliminó a San Carlos, al triunfar por 3-0.  
2.ª FECHA: Illapel venció 2-1 a Salamanca (eliminado); Coquimbo, 3-La Serena, 2; Pedro de Valdivia, 3-Iquique, 1, quedando eliminado este último; Puerto Montt eliminó a Ancud, al vencer por 4-1; Graneros ganó 2-0 a Sewell y deberá medirse con Rengo; Viña del Mar y Alejo Barrios, empataron a 2.  
3.ª FECHA: Rengo ganó 6-1 a Curicó (eliminado); Lo Franco eliminó a San Miguel, al triunfar por 5-0 y Peñarol hizo lo mismo con Maipo, con victoria por 3-1.  
4.ª FECHA: San Felipe se impuso a Quilicura, 5-1, clasificándose campeón de la subzona B, de la 4.ª zona.



## MANTELLI GOLEO A IMAZA 7-1 EN TORNEO METALURGICO

En la rueda de fútbol de la Asoc. Metalúrgica, los resultados en las diferentes canchas fueron los siguientes, destacando las cifras en la serie entre Mantelli Hnos. que superó a Imaza por holgados 7 goles a 1; primera y segunda ruedas:

### Nacional Santiago ganó al M. Nazzari

Nacional Santiago ganó categóricamente al Mariscal Nazzari con su primer equipo adulto por 4 goles a 1, en la competencia de la Liga Ochagavía, como también con su segundo cuadro por 3 tantos a 2, goles obtenidos por Letelier, Lecaros y Carrasco, empatando con el tercero a 1 gol. El cuadro de honor formó con: A. Letelier, A. González, O. Hermosilla (capitán) y S. Pihó; D. Matamala y H. Matamala; S. Carrasco, R. Soto, C. Varas, G. González y M. Lecaros. Los goles fueron marcados por Varas (2), G. González y M. Lecaros.

### Se suspendió el fútbol autobusero

Con motivo de la reunión interzonal, en el Estadio Nacional de esta tarde, la Asociación Autobusera, ha suspendido para el próximo miércoles la nueva rueda de fútbol que debía jugarse hoy. De esta manera quedan a firme para ese día los partidos entre Tropezón con Ovalle; Negrete; Nufios Vivaceta con Pila Cementerio; Central Ovalle con Pila Recoleta; Canal San Carlos con Vivaceta Yaur; Plaza Egafía con Avenida Maíta y San Bernardo con San Eugenio.

## 20 CLUBES EN EL TORNEO FUTBOL DE BARRIOS 1961

Con la inscripción ya de 20 clubes de la capital y comunas vecinas, se iniciará pronto el campeonato de fútbol de los barrios de 1961, y que se realice anualmente, en disputa de importantes premios donados por la Dirección de Deportes del Estado y firmas particulares.

Entre los anotados están: Miguel Ravello, en Concepción; Juan Yaur, en Sebastopol; de San Bernardo; Jardín Le Prado, de Las Barrancas; Filomeno Cifuentes, de Batuco; Milna La Africana, de Fuduhel; Sergio Gálvez, de Boston y Adrián Pacheco, de Santiago; Vidia Carmen de Buin, y otros de igual categoría. Las inscripciones siguen abiertas en Radio Cervantes, programa "Música y Deportes", de 12.30 a 13.30 horas.

## NORMAL ES LA VENTA DE ABONOS PARA EL MUNDIAL

Se cumple el plan dispuesto por el Comité Ejecutivo.

**ABONOS PARA LAS SUBSEDES**  
Según anuncio del Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol del 62, se está cumpliendo en el momento en todas sus partes el plan de ventas de abonos, tanto para el Estadio Nacional como para los campos de las subse-des de Arica, Viña del Mar y Rancagua. Los interesados de los clubes locales y en las oficinas del Comité en esas ciudades. Los aficionados residentes en Santiago que deseen adquirir abonos para las subse-des pueden dirigirse al Comité Ejecutivo, cuyas oficinas funcionan en calle Huérfanos N.º 1535.

Las personas que adquieran abonos para las subse-des antes del 7 de octubre, pagaran en 6 cuotas a partir del 15 de noviembre. Las que se anoten posteriormente lo harán en 5 cuotas.

## Segunda temporada ecuestre inicia el Santiago Paperchase

El concurso oficial del club de Tobalaba se realizará a partir de este sábado, dividido en tres jornadas. — 17 pruebas en el programa

Este fin de semana se iniciará la segunda temporada de equitación, llamada por la Federación de Deportes Ecuestres de Primavera-Verano. La responsabilidad de organización correrá por cuenta del Santiago Paperchase, reanunciándose el programa de diecisiete pruebas, en su hermoso Jardín de Saltos, ubicado en Tobalaba.

El certamen, que correrá con la participación de 110 jinetes y caballos de la totalidad de los clubes de la zona central, se cumplirá en tres jornadas: adiestramiento, el sábado en la tarde, y las pruebas de salto, el domingo y jueves 12. Entre las pruebas de adiestramiento se incluirá fuera de las clásicas cuatro categorías, una para jinetes que nunca hayan participado en torneos.

**PROGRAMA COMPLETO**  
La primera etapa del Concurso, se realizará a partir de las 18 horas, con las pruebas de adiestramiento, en sus cuatro categorías: principiantes, fácil, mediana y difícil, más una para novicios que nunca hayan participado. Domingo, 9.30 horas, prueba de salto para caballos de tercera categoría, contra el tiempo, y segunda categoría, sin tiempo, 15 horas, infantes, para caballos de 3a. y 4a. categorías, altura máxima 1.50 metros; jueves 12, 9.30 horas, prueba de salto para caballos de 4a. categoría, sin tiempo, en caso de empate, se repetirá el recorrido con cronómetro; Oxeia, para caballos de 1a. y 2a. categorías, recorrido sobre 6 oxers con desempate, reduciendo los obstáculos y enaltecidos y ensanchándolos; altura máxima inicial, 1.40 metros; 14.30,

En match a un solo set para el tercer lugar, el norteamericano Earl Buchholz venció al español Andrés Gimeno por 12-10. En pareja con su compatriota Tony Trabert, González ganó la final de dobles, por 6-4 y 6-3, frente a la pareja australiana de Mel Anderson y Ashley Cooper.

Después de su victoria sobre Olmedo, González manifestó a UPI: "Esta es mi última temporada con Jack Kramer. Después de mi último match para él en Roma; luego será nombre libre". A su vez, la señora de González señaló: "Este ha sido un año negro para la troupe de Kramer. Hemos tenido muchas discusiones sobre dinero, especialmente después del campeonato mundial de París, en el que el ganador recibió solo 1.200 dólares. El año pasado el vencedor había ganado dos mil cuatrocientos".

## Polla del Fútbol "LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961

| SEGUNDA RUEDA |             |
|---------------|-------------|
| QUINTA FECHA  |             |
| PARTIDO CLAVE |             |
| COLO COLO     | FERRO       |
| U. de Chile   | Wanderers   |
| Everton       | Palentino   |
| San Luis      | U. Católica |
| O'Higgins     | A. Italiano |
| Green Cross   | Rangers     |
| U. Española   | S. Morning  |

| Nombre | Dirección |
|--------|-----------|
| Ciudad | Carnet    |

**CALZADO**

**Rose**

PARA TODOS

LA MAXIMA CALIDAD EN CALZADO CON EL MAS BAJO PRECIO

**Rose**

ALAMEDA 755

## POLLA DEL FUTBOL

### Premios finales

1. Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1. Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1. Radio RCA Victor.
1. Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
1. Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1. Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1. Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
1. Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1. Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1. Cámara fotográfica "Adex", de Casa Lebea, Agustinas 1070.
1. Máquina de escribir "Triumph", de Dimas.
1. Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento.
1. Receptor "Victory", de Sinfonía, San Antonio N.º 711.
1. Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfréd Reichsneider, Agustinas 1151.
2. Juegos Taca-Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solis J. J. Pérez 4885.
10. Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO I. HIJOS, de Alameda 2815.

## BASES

1. El lector deberá llenar el cupón, colocarlo en los espacios ad hoc los goles que anota que pueda hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponden a una misma fecha.
2. Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos, pero si, además, señala el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 1 punto a su favor: 2 por el partido acertado y 1 por el score exacto.
3. Los cupones se recibirán en Santiago en el local central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado. Además de los locales que se indican en estas mismas columnas, en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.
4. Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acreditar el partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no anota el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.
5. El cupón es enviado dentro de un sobre, el cual puede ser, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.
6. Los cupones que obtengan 22 o más puntos pasarán a los premios semanales establecidos para esa fecha del campeonato. Por cierto que el autor por su parte obtendrá el premio de mayor valor, en su caso, el abono para el mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.
7. Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan sido premio en los sorteos semanales que se harán en las una de las fechas.
8. Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

## Premios para la 5a. fecha (Segunda Rueda)

2. Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
  1. Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado N.º 1.
  1. Batería de cocina completa, Fantuzzi.
  1. Despertador "Jas", importado por Enrique Corral Pacheco.
- Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia.
3. Máquinas Jugueras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, calle 14049.
  1. Camisa fina de Almacenes Nélbec, de Alameda 3083.
  5. Juegos Gol-King.
  1. Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos", Alameda 2815.
  1. Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
  24. Cajas de Betún Virginia, de Cia. Manufacturera de Aconagua, casilla 4273, Valparaíso.
  3. Delantales, a elección, fabricados por Julia Bertrán, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 661.
- Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2. Frascos gigantes de Gominas Cristal "Verkos".

## Se reciben cupones en:

- SANTIAGO.**
- LA NACION, Agustinas N.º 1269, Casilla 8-5 hasta el día sábado, a las 14 horas.
- SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 672-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- ALMACEN ALMACEN, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- CASIMIR "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- VALPARAISO — CORRESPONSALIA DE LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
- RANCAGUA — GASLUB, Independencia 400, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- RENGO — LIBRERIA "EL COMERCIO", Calle Prat N.º 45, Luis y Enrique Estrada 4, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- DE LUNES A VIERNES, hasta las 13 horas.
- SAN FERNANDO — AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.º 880, señora A. Vargases, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
- CURICO — CASA "MORAGA", Peto N.º 172, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.

**POLLA del FUTBOL**

**1.º PREMIO**

Furgoneta "THAMES" importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.

**CUPONES EN LAS PAGS. 11 Y 12**







... R. Osvaldo; Stgo. 15 5318 Aranda R. Stgo.

|      |                          |    |      |                             |    |      |                        |
|------|--------------------------|----|------|-----------------------------|----|------|------------------------|
| 7911 | Toro C. Carlos; Santiago | 1A | 8042 | Encobar E. Raul; San Miguel | 1A | 8175 | Osoño M. Luis; Stgo.   |
|      |                          |    |      |                             | 1A | 8176 | Quarón D. Jorge; Stgo. |

|      |  |    |       |                                    |    |
|------|--|----|-------|------------------------------------|----|
| 8341 | Eacaff, Salvador, Stgo.                | 15 | 8319  | Alvares E. Raúl, Stgo.             | 15 |
| 8342 | Epinoza G. Osvaldo, Stgo.              | 15 | 8320  | Alvares E. Raúl, Stgo.             | 15 |
| 8343 | Eschmalzer, Osvaldo, Stgo.             | 15 | 14321 | Alvares A. Emilio, Stgo.           | 15 |
| 8344 | Fuenzalida A. Luis, Stgo.              | 15 | 8322  | Araya A. Carmen, Stgo.             | 15 |
| 8345 | Fuentesalba M. Luis, Stgo.             | 15 | 8323  | Araya G. José, Stgo.               | 15 |
| 8346 | Fransandes M. Nélson, Stgo.            | 15 | 8324  | Araya G. José, Stgo.               | 15 |
| 8347 | Puentevilla O. Francisco, Stgo.        | 15 | 8325  | Araya G. José, Stgo.               | 15 |
| 8350 | Alfonso E. Jaime, Stgo.                | 15 | 8326  | Aguilera M. Asael, Rengo           | 15 |
| 8351 | Fernández O. Juan, Stgo.               | 15 | 8327  | Aguirre E. Pedro, Valpo.           | 15 |
| 8352 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8328  | Alvarado R. Stgo.                  | 15 |
| 8353 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8329  | Alvarado S. Sergio, Stgo.          | 15 |
| 8354 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8330  | Astudillo S. Mario, Stgo.          | 15 |
| 8355 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8331  | Aguilera A. Roberto, Stgo.         | 15 |
| 8356 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8332  | G. Juan, Stgo.                     | 15 |
| 8357 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8333  | Arteaga L. Francisco, Stgo.        | 15 |
| 8358 | González B. Osvaldo, Stgo.             | 15 | 8334  | Alvarez E. Pedro A. Stgo.          | 15 |
| 8359 | Godo J. Manuel, Stgo.                  | 15 | 8335  | Barra R. A. María, Stgo.           | 15 |
| 8360 | González A. Ernesto, Stgo.             | 15 | 8336  | Arcoz O. Antonio, Stgo.            | 15 |
| 8361 | González C. Guillermo, Stgo.           | 15 | 8337  | Arcoz U. Fernando, Stgo.           | 15 |
| 8362 | González C. Guillermo, Stgo.           | 15 | 8338  | Bianco M. Luis, Stgo.              | 15 |
| 8363 | Guzmán P. Carmen, Stgo.                | 15 | 8339  | Bianco M. Luis, Stgo.              | 15 |
| 8364 | González J. Manuel, Stgo.              | 15 | 8340  | Bustos M. Luis, Stgo.              | 15 |
| 8365 | González P. Mario, Stgo.               | 15 | 8341  | Bastin L. María, Stgo.             | 15 |
| 8366 | González C. Juan, Stgo.                | 15 | 8342  | Bobadilla M. Blanca, Stgo.         | 15 |
| 8367 | González L. Manuel, Stgo.              | 15 | 8343  | Ruizastamán B. Osberto, Stgo.      | 15 |
| 8368 | González P. Mario, Stgo.               | 15 | 8344  | Ríos, Juan, Stgo.                  | 15 |
| 8369 | Gastari V. Mario, San Fco. de Montalva | 15 | 8345  | Benítez A. David, Valpo.           | 15 |
| 8370 | González L. Orlando, Curico            | 15 | 8346  | Bravo E. Víctor, Stgo.             | 15 |
| 8371 | Guadalupe L. Patricio, Stgo.           | 15 | 8347  | Bastias, Diego, Stgo.              | 15 |
| 8372 | Hidalgo Evaristo, Stgo.                | 15 | 8348  | Beccaria, Blanca, Valpo.           | 15 |
| 8373 | Hidalgo J. Carlos, Stgo.               | 15 | 8349  | Bermejo, Nudes, Juan, Valpo.       | 15 |
| 8374 | Iriarte V. León, Stgo.                 | 15 | 8350  | paralelo                           | 15 |
| 8375 | Ibarra G. Raúl, Talagante              | 15 | 8350  | Buscán R. Carlos, Valpo.           | 15 |
| 8376 | Ibarra V. Carlos, Stgo.                | 15 | 8351  | Bertrando Armando, San Miguel      | 15 |
| 8377 | Ibarra V. Carlos, Stgo.                | 15 | 8352  | Bertrando, Armando, San Miguel     | 15 |
| 8378 | Jimenes A. Guillermo, Pto. de Montalva | 15 | 8353  | Bravo Z. José, Stgo.               | 15 |
| 8379 | Julio, Pedro, Stgo.                    | 15 | 8354  | Bravo V. Francisco, Stgo.          | 15 |
| 8380 | Julio R. Octavio, Stgo.                | 15 | 8355  | Victoria                           | 15 |
| 8381 | Jiménez O. César, Stgo.                | 15 | 8356  | Baglini, Mario, Stgo.              | 15 |
| 8382 | Lauro Augusto, Stgo.                   | 15 | 8357  | Almacega, Jorge, Stgo.             | 15 |
| 8383 | Landaua P. Tito, Stgo.                 | 15 | 8358  | Barra V. Gloria, Stgo.             | 15 |
| 8384 | Landaua P. Tito, Stgo.                 | 15 | 8359  | Barrientos E. Jorge, Stgo.         | 15 |
| 8385 | Letelier O. Nora, Stgo.                | 15 | 8360  | Barra R. Ismael, Vina del Mar      | 15 |
| 8386 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8361  | Barrera R. Ismael, Vina del Mar    | 15 |
| 8387 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8362  | Bertrando R. María, Stgo.          | 15 |
| 8388 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8363  | Briones R. María I. Stgo.          | 15 |
| 8389 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8364  | Briones R. María I. Stgo.          | 15 |
| 8390 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8365  | Briones R. María I. Stgo.          | 15 |
| 8391 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8366  | Barrera R. Ismael, Vina del Mar    | 15 |
| 8392 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8367  | Bravo S. Cornejo, Valpo.           | 15 |
| 8393 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8368  | Bravo E. Víctor, Stgo.             | 15 |
| 8394 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8369  | Bahamonde O. Juan, Stgo.           | 15 |
| 8395 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8370  | Barra L. Fiesla, Stgo.             | 15 |
| 8396 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8371  | Buamán, María, Stgo.               | 15 |
| 8397 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8372  | Brown M. Mabel, Stgo.              | 15 |
| 8398 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8373  | Brown A. J. Stgo.                  | 15 |
| 8399 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8374  | Bastias J. Juan, San Bernardo      | 15 |
| 8400 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8375  | Barrencheas, Nicolás, Stgo.        | 15 |
| 8401 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8376  | Barrencheas, Nicolás, Stgo.        | 15 |
| 8402 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8377  | Barrencheas, Nicolás, Stgo.        | 15 |
| 8403 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8378  | Bravo S. Cornejo, Valpo.           | 15 |
| 8404 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8379  | Bahamonde H. Francisco             | 15 |
| 8405 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8380  | Bustos N. Luis, Talagante          | 15 |
| 8406 | Muñoz R. Manuel, Valpo.                | 15 | 8381  | Bustos V. Mario, Curico            | 15 |
| 8407 | Neira T. Hernán, San Felipe            | 15 | 8382  | Castagena A. Benificia, Valparaiso | 15 |
| 8408 | Neira T. Hernán, San Felipe            | 15 | 8383  | Castagena O. Verónica, Stgo.       | 15 |
| 8409 | Oyarzún B. Juan, Valpo.                | 15 | 8384  | Castagena M. Luis, Sta. Isabel     | 15 |
| 8410 | Oyarzún B. Juan, Valpo.                | 15 | 8385  | Cifuentes G. Gastón, Stgo.         | 15 |
| 8411 | Ortiz C. Hector, Stgo.                 | 15 | 8386  | Cifuentes C. Luis, Stgo.           | 15 |
| 8412 | Ortiz C. Hector, Stgo.                 | 15 | 8387  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8413 | Poblete Juan E. Stgo.                  | 15 | 8388  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8414 | Poblete Juan E. Stgo.                  | 15 | 8389  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8415 | Pronchic K. Gloria, Stgo.              | 15 | 8390  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8416 | Pérez B. E. Stgo.                      | 15 | 8391  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8417 | Pardo M. Eduardo, Stgo.                | 15 | 8392  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8418 | Pardo M. Eduardo, Stgo.                | 15 | 8393  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8419 | Peña y Lillo, Lucy de, Banaagua        | 15 | 8394  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8420 | Peña y Lillo, Lucy de, Banaagua        | 15 | 8395  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8421 | Pineda A. Juan, Curico                 | 15 | 8396  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8422 | Patra P. Guillermo, Stgo.              | 15 | 8397  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8423 | Patra P. Guillermo, Stgo.              | 15 | 8398  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8424 | Pinto M. Juan, Stgo.                   | 15 | 8399  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8425 | Pinto M. Juan, Stgo.                   | 15 | 8400  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8426 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8401  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8427 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8402  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8428 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8403  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8429 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8404  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8430 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8405  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8431 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8406  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8432 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8407  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8433 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8408  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8434 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8409  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8435 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8410  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8436 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8411  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8437 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8412  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8438 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8413  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8439 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8414  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8440 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8415  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8441 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8416  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8442 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8417  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8443 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8418  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8444 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8419  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8445 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8420  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8446 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8421  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8447 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8422  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8448 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8423  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8449 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8424  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8450 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8425  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8451 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8426  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8452 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8427  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8453 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8428  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8454 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8429  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8455 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8430  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8456 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8431  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8457 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8432  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8458 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8433  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8459 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8434  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8460 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8435  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8461 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8436  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8462 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8437  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8463 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8438  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8464 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8439  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8465 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8440  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8466 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8441  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8467 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8442  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8468 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8443  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8469 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8444  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8470 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8445  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8471 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8446  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8472 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8447  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8473 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8448  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8474 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8449  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8475 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8450  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8476 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8451  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8477 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8452  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8478 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8453  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8479 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8454  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8480 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8455  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8481 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8456  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8482 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8457  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8483 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8458  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8484 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8459  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8485 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8460  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8486 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8461  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8487 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8462  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8488 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8463  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8489 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8464  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8490 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8465  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8491 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8466  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8492 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8467  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8493 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8468  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8494 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8469  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8495 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8470  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8496 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8471  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8497 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8472  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8498 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8473  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8499 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8474  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8500 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8475  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8501 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8476  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8502 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8477  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8503 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8478  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8504 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8479  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8505 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8480  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8506 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8481  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8507 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8482  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8508 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8483  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8509 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8484  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8510 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8485  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8511 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8486  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8512 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8487  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8513 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8488  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8514 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8489  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8515 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8490  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8516 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8491  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8517 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8492  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8518 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8493  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8519 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8494  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8520 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8495  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8521 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8496  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8522 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8497  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8523 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8498  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8524 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8499  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8525 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8500  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8526 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8501  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8527 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8502  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8528 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8503  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8529 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8504  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8530 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8505  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8531 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8506  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8532 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8507  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8533 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8508  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8534 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8509  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8535 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8510  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8536 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8511  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8537 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8512  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8538 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8513  | Cid C. Luis, Stgo.                 | 15 |
| 8539 | Pino S. Miguel A. Coquimbó             | 15 | 8514  | Cid C. Luis,                       |    |

SEGUN ALFREDO DE LOS RIOS

• "Los sucesos no me tincan y Chile... creo

|      |  |         |                 |
|------|--|---------|-----------------|
| 8318 | Becerra, C. Arturo; Stgo.                | 14 3491 | Alvarado, Oscar |
| 8320 | Badilla, Juan; Stgo.                     | 16 3492 | Arenas, M.      |
| 8321 | Barrera, Claudio; Stgo.                  | 16 3493 | Bernardo        |
| 8322 | Bermúdez, Ana; Stgo.                     | 16 3494 | Arce, R. M.     |
| 8323 | Carreón, Octavio; Stgo.                  | 16 3495 | Araya, R. V.    |
| 8324 | Cerdas, E. Stgo.                         | 16 3496 | Arce, R. M.     |
| 8325 | Clophares, F. Carlos; Valparaíso         | 16 3497 | Arce, R. M.     |
| 8326 | Cortez, N. Mario; Valparaíso             | 16 3498 | Araya, A. R.    |
| 8327 | Calvo, Patricia; San Bernardo            | 16 3499 | Arce, R. M.     |
| 8328 | Cannies, Guillermo; Stgo.                | 16 3500 | Arredondo       |
| 8329 | Cusumí, F. Mario; Stgo.                  | 16 3501 | Aravena, V.     |
| 8330 | Contreras, J. Luis; Puente Alto          | 16 3502 | Abad, J.        |
| 8331 | Cid, C. Luis; Stgo.                      | 16 3503 | Aguin O.        |
| 8332 | Cid, C. Luis; Stgo.                      | 16 3504 | Amun            |
| 8333 | Cid, C. Luis; Stgo.                      | 16 3505 | Acavedo, C.     |
| 8334 | Cordero, V. Manuel; San Fco. de Montalva | 16 3506 | Aviles, S.      |
| 8335 | Costillo, O. Alejandro; Puno             | 16 3507 | Aviles, S.      |
|      |  | 16 3508 | Aguilera, O.    |
|      |  | 16 3509 | Acavedo, M.     |

|      |                                |    |      |             |
|------|--------------------------------|----|------|-------------|
| 8336 | Clid C. Lula: Sigo. . . . .    | 18 | 8310 | Acevedo M.  |
| 8337 | Clid C. Lula: Sigo. . . . .    | 17 | 8311 | Acevedo M.  |
| 8338 | Duarte A. Alice: Sigo. . . . . | 18 | 8312 | Araya S. M. |
| 8339 | Duran C. Carlos: Sigo. . . . . | 19 | 8313 | Araya V. H. |
| 8340 | Droguett C. Artemio: Rancagua  |    | 8314 | Ahumada A.  |
|      |                                | 14 | 8315 | Acevedo C.  |
| 8341 | Droguett C. Artemio: Rancagua  |    | 8316 | Ahumada J.  |
|      |                                | 6  | 8317 | Alfaro      |

8541 Carrasco 5. Hugo Valpar.

|                 |    |      |                          |
|-----------------|----|------|--------------------------|
| Mauricio; Stgo. | 14 | 8648 | Carvalho Anibal; Stgo.   |
| n. Stgo.        | 16 | 8649 | Cartagena, Miguel; Stgo. |

|                    |    |      |                    |          |             |
|--------------------|----|------|--------------------|----------|-------------|
| Pedro, Curico      | 18 | 5680 | Diaz A. Carlos     | Sigo     | San Antonio |
| Pedro, Curico      | 18 | 5681 | Duque S. Luis      | Aurelio  | Sigo        |
| Ja; Maipu          | 15 | 5682 | Diaz Hernán        | Santiago | Sigo        |
| Alberto, Clisterna | 15 | 5683 | De Pol             | Santiago | Sigo        |
| Sonia, Sigo        | 14 | 5684 | Dehaya             | Julio A. | Sigo        |
| Guando, Sigo       | 14 | 5685 | Delucet R. Luis V. | Sigo     | Sigo        |
| San, Sigo          | 14 |      |                    |          |             |
| Eduardo, Sigo      | 14 |      |                    |          |             |

2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 26











# LAS 15 HORAS DE HOY LLEGA BRENDA LEE A LOS CERRILLOS

En Chile a través de varias grabaciones de gran éxito comercial. Brenda Lee debía llegar mañana, pero sin que se conozca hasta ahora la razón, adelantó su viaje en 24 horas. Llegó en el Comet 4 de Aerolíneas Argentinas.

En Los Cerrillos será esperada por una delegación de Radio Minería encabezada por el director Roberto Rojas.

El último disco de Brenda Lee, "Rock and Roll 'Dum Dum'", puede llegar a superar la venta de "Saltamos el muro".

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

En Valparaíso, antes de embarcar a Panamá, actuará solamente cinco días; debut porteno, el miércoles 11.

## Show DE NOTICIAS

EN UNA JIRA que se prolongará hasta Temuco, participó ayer un grupo de artistas capitaneados por el empresario y representante Fidel Velázquez, conocido también en el ambiente artístico por el carifunso apodo de "El sorbo del desierto". El conjunto lo encabezaban Ester Soré, "La Negra Linda", y "Los Perlas". El lunes se presentarán en Rancagua. A mediados de mes estarán en Temuco, de allí regresarán a Santiago para seguir viaje al norte.

SILVIA PINERO anda en conversaciones con algunos artistas para reponer "Juani en sociedad", la comedia que obtuvo tanto éxito en representaciones anteriores. El elenco estaría integrado por Carla Cristó, Rafael Benavente, Jorge Quevedo, María Inés Silva, "Juani" volvería a escena en el "Auditorium" en función de comedia a las 23 horas.

ESTA NOCHE se estrena oficialmente en el Santa Lucía la película "Las siete maravillas del mundo", filmada en el sistema "Cinemascope". Es la segunda cinta de este tipo que se exhibe en el país. La primera — "Esto es Cinerama" — permaneció varios meses en cartelera. A la función de hoy han sido invitados distribuidores de películas y empresarios de clubes, autoridades, periodistas y otros.

MERCEDES, La Guapa, y su partenaire Raúl Goya, el guitarrista Juan José Cortés y el cantor Juanito Guirao, regresaron ayer desde Arica donde actuaron durante diez días.

ESTA NOCHE es la función premiere de la película chilena "Un país llamado Chile", realizada por Boris Hertz. Desde mañana comenzará a ser exhibida simultáneamente en los cines Gran Palace, Plaza y California.

"EL CIRCOLO NOVENO", la película yugoslava que obtuvo numerosos premios en festivales europeos, comenzará a exhibirse desde hoy en temporada de reestreno en el rotativo Tivoli.

SIN LA PRESENCIA de los dos artistas soviéticos anunciados, se inició anoche en el cine Real el Festival de Cine Soviético que incluye la exhibición de siete películas rusas. Los artistas La Savina y Vacheslav Tjionov arribarán a las 14 horas de hoy a Los Cerrillos. A las 19 horas ofrecerán una conferencia de prensa en las oficinas de Sochilido, empresa que organiza el festival. La película estrenada anoche fue "El destino de un hombre". Hoy exhiben "Seriozhka".

ELGA CRISTINA, del ITUCH, fue contratada por la Compañía de Comediantes que dirige Américo Vargas para que interprete uno de los papeles de la obra "La razón final", del chileno Gerardo Larrain. Esta pieza fue estrenada por la misma Compañía hace algunos años obteniendo un buen éxito de público y crítica.

Y no hay más, por ahora. Hasta pronto. ARTIS

# Sus veinticinco años de vida celebra hoy la ARCHI

Fue fundada en 1936. — Agrupa en su seno a todas las radioemisoras chilenas. — Está considerada como una de las asociaciones mejor constituidas de América. — También celebran el Día de la Radiodifusión Privada y Libre del Continente Americano

Dos acontecimientos simultáneos celebra hoy la Asociación de Radiodifusoras de Chile: a) Sus veinticinco años de existencia, y b) El día de la Radiodifusión Privada y Libre del Continente Americano.

La ARCHI fue fundada en 1936. Congrega a la radiodifusión nacional como su única y auténtica representante. Las noventa y cinco emisoras que funcionan en el país están inscritas en sus registros.

La Asociación de Radiodifusoras de Chile ha sido considerada como un factor de progreso para la radiodifusión chilena por su acción en beneficio de la unidad profesional de la industria radiofónica, en el establecimiento de relaciones de cooperación con las autoridades e instituciones de bien público, de implantación de normas comunes de acción, etc.

Actualmente la ARCHI es una de las asociaciones de radiodifusoras mejor constituidas de América. Y esto lo dicen sus propios dirigentes, no sin cierto orgullo y aclarando, al mismo tiempo, que no se trata de autologías. Tienen sede propia ubicada en pleno corazón de Santiago, en la cual se han efectuado, incluso, reuniones internacionales de mucha importancia.

Good bye, chilean boys — dicen los Gingos Vaqueiros y los Clowns Alambristas y los Clowns hufes de la carpa bicolor, Alameda 1451

CIRCO NORTEAMERICANO "BUFFALO BILL" 1961, HOY ULTIMOS ESPECTACULOS

Dos funciones diarias, HOY, 6:40 tarde y 9:40 noche. EL SABADO 7 y DOMINGO 8, triples despedidas finales, con MATINE INFANTIL. En VALPARAISO, cinco únicos días. MIÉRCOLES 11, DEBUT PORTENO.



Están con un pie en el estribo.

Miss Helen Witt, la hermosa amazona que ha triunfado plenamente en Santiago con su notable acto ecuestre de "Los Seis Caballos Texanos", y los cowboys Tex Bros, lanzadores de látigos, lavos, hachas y cuchillos... están, marcando sus últimas actuaciones ante nuestros niños, que gustan del circo, auténticamente circo con fieras y animales amestrados.

El Circo Norteamericano "Buffalo Bill", desde hoy miércoles hasta el viernes, ofrece dos despedidas diarias, en versión 6:40 y noche 9:40.

Las últimas matinales para los niños serán el sábado 7 y domingo 8, triples programas de "cierra" de la temporada en Alameda-San Martín, tres últimas funciones en matiné, versión 6:40 y noche, que habrán de aprovechar las familias y el gran público de todos los barrios y comunas de la capital.

Antes de embarcar en el "Norma Dan" a Panamá, actuará cinco únicos días en Valparaíso. La nueva empresa del "Estadio Barón" instalará la carpa bicolor para debutar el miércoles 11 en noche, el jueves 12, tres fiestas porteñas, matiné, versión 6:40 y noche, y así hasta el domingo 13.

El Circo Norteamericano "Buffalo Bill" 1961 repetirá sus triunfos de Santiago en el vecino puerto. ¡Se lo merece!

En el plano internacional, ARCHI es una de las afiliadas más activas y prestigiosas de la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR). La presidencia de dicha Asociación y su dirección general, fueron desempeñadas durante varios años por dirigentes de la ARCHI y su oficina central funciona en su sede. El presidente de la ARCHI preside la Asamblea General de la AIR, y algunos de sus directores han realizado jiras por América en misiones encargadas por el organismo internacional.

Al cumplir estos 25 años, la ARCHI se encuentra encabezada por el siguiente directorio:

Presidente: Enrique Sánchez Matte; vicepresidente, Carlos Briceño Olivares; tesorero, Antonio Benedito; directores: Antonio Jaen, Mario A. Pa-

rada, Ruperto Vergara, Francisco Echeverría, Mario Sáez Lagos y Jorge Quinteros; gerente, Julio Menadier Carrasco.

De las noventa y cinco emisoras chilenas, veinticuatro funcionan en la capital: catorce en la zona Valparaíso-Vina, ocho en la zona de Talca; diez en la zona Concepción-Chillán; tres en Punta Arenas y el resto desde Aconcagua hasta Arica.

Según cálculos oficiales, se estima que en Chile existe alrededor de un millón de receptores de radio en funcionamiento. Las emisoras transmiten un promedio de 18 horas diarias y algunas permanecen en el aire las 24 horas del día.

La ARCHI celebrará sus veinticinco años con una comedia de camaradería que se llevará a efecto en un local céntrico esta noche.

En el plano internacional, ARCHI es una de las afiliadas más activas y prestigiosas de la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR). La presidencia de dicha Asociación y su dirección general, fueron desempeñadas durante varios años por dirigentes de la ARCHI y su oficina central funciona en su sede. El presidente de la ARCHI preside la Asamblea General de la AIR, y algunos de sus directores han realizado jiras por América en misiones encargadas por el organismo internacional.

Al cumplir estos 25 años, la ARCHI se encuentra encabezada por el siguiente directorio:

Presidente: Enrique Sánchez Matte; vicepresidente, Carlos Briceño Olivares; tesorero, Antonio Benedito; directores: Antonio Jaen, Mario A. Pa-

rada, Ruperto Vergara, Francisco Echeverría, Mario Sáez Lagos y Jorge Quinteros; gerente, Julio Menadier Carrasco.

De las noventa y cinco emisoras chilenas, veinticuatro funcionan en la capital: catorce en la zona Valparaíso-Vina, ocho en la zona de Talca; diez en la zona Concepción-Chillán; tres en Punta Arenas y el resto desde Aconcagua hasta Arica.

Según cálculos oficiales, se estima que en Chile existe alrededor de un millón de receptores de radio en funcionamiento. Las emisoras transmiten un promedio de 18 horas diarias y algunas permanecen en el aire las 24 horas del día.

La ARCHI celebrará sus veinticinco años con una comedia de camaradería que se llevará a efecto en un local céntrico esta noche.

Estreno: Viernes 6, 22.15 horas

io nes co

el rinoceronte

MAS ALLA DE TODO LO IMAGINABLE!



Ud. estará allí viviendo fabulosas emociones...

SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO

A TRAVES DE LA OCTAVA MARAVILLA

CINERAMA en TECHNICOLOR

MAÑANA SANTA LUCIA

Unico teatro que exhibe CINERAMA Matinee 15 hrs. Verano 19 hrs. Noche 22 hrs.

Localidades numeradas en venta desde las 10 de la mañana. Mañaneros y juveniles.

**ARICA**  
POR SOLO E° 23,12  
**BUSES MORANDE**  
HORAS DE SALIDA  
SABADO 10 de la Mañana y  
MARTES A LAS 10 DE LA Mañana.  
PORTUGAL 653-FONO 397291

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**  
para la adquisición de vehículos motorizados.

Llámanse a propuestas públicas para la adquisición en plaza o por importación directa, de los vehículos motorizados a que se refiere el Acuerdo N.º 17696, adoptado por el H. Consejo de la institución, el 12 de septiembre de 1961.

Las propuestas se abrirán el día lunes 23 de octubre de 1961, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Subdepartamento Administrativo y Secretaría General, ubicada en el 3er. piso de Arturo Prat N.º 48, de Santiago.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en las oficinas de la jefatura del Subdepartamento Administrativo y Secretaría General, Arturo Prat N.º 48, 3er. piso, a contar del jueves 5 de octubre en curso, diariamente, de 14.30 a 17 horas.

SANTIAGO, octubre de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

1851  
**FERROCARRILES DEL ESTADO**

## PROPUESTAS PUBLICAS

Se abran en los Departamentos que a continuación se indican y en las fechas y horas que se señalan:

DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES  
MARTES 31 DE OCTUBRE DE 1961, A LAS 15 HORAS.

"SISTEMA DE COMUNICACIONES PARA TODA LA RED (ARICA-PUERTO MONTT)".

TRANSMISORES Y RECEPTORES DE BANDA LATERAL UNICA Y BANDA LATERAL INDEPENDIENTE

CENTRALES TELEFONICAS DE TELETIPO Y APARATOS TELEIMPRESORES.

EQUIPOS DE CORRECCION AUTOMATICA DE ERRORES.

SISTEMAS DE ONDAS PORTADORAS.

SISTEMAS BUSCADORES DE PERSONAS

GRUPOS ELECTROGENOS DE EMERGENCIA.

CABLES TELEFONICOS.

Bases y antecedentes, en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

**"Versos de Diego"**  
LA OBRA QUE TRIUNFO EN MADRID Y PARIS!!!  
**HOY**  
A LAS 7 P.M.

**Teatro CAMILO HENRIQUEZ**

## ADQUISICION DE DIVERSOS FORMULARIOS

SOLICITASE PROPUESTA PUBLICA Nº 20,

por la adquisición de diversos formularios, destinados a la Tesorería General de la República.

Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, Amunátegui N.º 66, Sala de Propuestas, el día 11 de octubre de 1961, a las 17 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Imprenta, de esta Dirección.

Para retirar bases y antecedentes, es necesario estar inscrito en los registros de la Declaratoria de Imprentas, de esta Dirección.

EL DIRECTOR

## Dirección de Pavimentación de Santiago

## Municipalidad de Santiago

Llámanse a Propuestas Públicas para la pavimentación de calzadas y aceras en la prolongación de la Avda. Francisco Bilbao entre las Avenidas Bustamante y Ramón Carricer, a través del Parque Bustamante.

Las Propuestas se presentarán y abrirán el miércoles 11 de octubre de 1961, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.º piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Sección Estudios y Precios de la Dirección, calle Valentin Letelier N.º 1, de 13.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO

Tesorero Municipal de Santiago

## I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## Temporada de Primavera

BALLET DE ARTE MODERNO

Director: OCTAVIO CINTOLESI

PRESENTA:

Hoy miércoles 4 de octubre, a las 19 hrs.

SILFIDES — Chopin-Fokine-Beriosoff

PASION — Elgar-Cintolesi

ELLOS — Rossini-Britten-Michael Charnley

Orquesta Filarmónica de Chile

Director: Juan Matteucci

## TEATRO MUNICIPAL

Localidades en Venta en Boletería.

Por orden alfabético, no se permitirá la entrada a la sala una vez empezado el espectáculo.

1851

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTA PUBLICA

VENTA

MARTES 21 DE NOVIEMBRE DE 1961, A LAS 11 HORAS

1 VAPOR DE 29 TONELADAS, A FLOTE EN EL LAGO VILLARRICA.

1 EQUIPO DE ASERRADERO HUINCHA, MARCA DAN CKAERT BRUSSELLES.

Bases, antecedentes e informaciones pueden obtenerse en la Oficina de Ventas, 2.º piso del Departamento de Materiales y Almacenes, de lunes a sábado, de 9 a 12 horas, y en las oficinas de la Sección Materiales de Temuco.



